

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

Año. V- Número 1.113

Oviedo, domingo 9 de enero de 1927

10 Céntimos

LO QUE SE ECHA DE MENOS

## El hábito del ideal

Del letargo dictatorial, la provincia ha despertado para presenciar, atónita, el triunfo de los personalismos, cuyo descreído había contribuido a forjar el golpe de Estado. Veinte días cabales de "mons parturiens", con su poco edificante cabildío entre bastidores, llevaron al ánimo de las gentes este desconocido convencimiento: como el ave fénix, surgían de entre las cenizas del régimen enterrado el 13 de setiembre, los viejos políticos, que, para mayor escarnio, no necesitaban cohonestar la postrera evolución, con un cambio de remoque.

A la resurrección y apoteosis del fulanismo asistió REGION atacado de las mismas náuseas que sacudieron a cuantos profesan con desinterés los ideales de la derecha. Ni pretendemos rubricar patentes de ortodoxia, ni el pregón de defecciones nos origina ningún goce morboso; pero conscientes de la responsabilidad que nos alcanza como periódico-idea, nacido para dar cauce a una corriente de opinión desamparada o escarnecida, cumpliremos siempre el deber de denunciar públicamente las maniobras sombrías, que puedan redundar en deservicio de la causa a que vivimos consagrados.

Las arideces e inclemencias de la Tebaida no corrigieron, a lo que parece, a las taifas provinciales, enzarzadas en luchas "intestinales" que fueron abriendo elandestinamente el camino del Principado al laicismo reformista, exótico y odioso, cuando no imitaron al vil don Opas con la entrega pacífica de distritos en absoluto conservadores. Queda hecha la salvedad de los primates de ese campo que se resistieron dignamente a capitular, sintiendo los latidos del vencimiento, y acaban de susstraerse a desempeñar un papel en la farsa, ni con el "higui" de una presidencia innecesaria para acrecentar su prestigio.

Lo que hemos visto ha sido la pequeñez, la vanidad, la enemistad personal, el desdén por los ideales... entronizados en el lugar de la abnegación. Pero desengañense los hombres—inteligentes y probos, algunos—que están enredados en las mallas de ese politiquero a la antigua usanza: aunque logren apisonar los resortes administrativos de la región, no alcanzarán a constituir una organización eficiente y robusta sin que esté informada por el hábito del ideal. La masa popular les mirará con indiferencia o con desprecio: lo que no hará nunca será el sumárseles.

Y no dejen de hacerse esta consideración con que terminamos: los desaciertos y las miserias de los políticos de todos los órdenes trajeron la dictadura militar, que enfrenó providencialmente a la nación en su marcha segura hacia el abismo... ¡Quiera Dios que una ciega y temeraria reincidencia no acatree la sangrienta dictadura comunista, ávida de hacer su presa en toda Europa!

El que quiera vencer un obstáculo, debe armarse de la fuerza del león y de la prudencia de la serpiente.

VIDA FEMENINA

## LA FORTUNA

Era un día de alegría, palpitante de corazoncitos y deseos próximos a cumplirse.

Doña Fortuna, vestida de sus mejores galas, sonreía satisfecha contemplando el tumulto encantador de mil cabezas, manitas y pies que se mueven y por esta vez, quiere dejar su fama de veleidosa para no deshacer la hermosa obra de los Reyes Magos que han llamado a los niños más pequeños, más aplicados y de más modesta posición, para darles el rico juguete que anhelosamente desearon, pero que por su elevado precio no se atrevieron a pedir en su carta.

Hace girar su rueda que se detiene ahora en un número, ahora en otro, y siempre con indudable acierto.

Del bable occidental

### La solicitud pro Fernán-Coronas es aprobada por aclamación

En la sesión del pleno, celebrada hace algunos meses, el concejal y diputado don Fernando Alvarez Cascos había conseguido que se consignasen 500 pesetas para el libro de "Rimas valdesanas", pasando el asunto al estudio de la Comisión permanente.

El lunes, 3 de enero, se reunió el pleno de nuestro Ayuntamiento, nuevamente. Repúsose, para su votación definitiva, el asunto de la solicitud pro Fernán-Coronas y bable occidental, iniciativa de don Hum-

¡Qué ojos de asombro y qué bocas de risa los de los pequeños agraciados!

Los ángeles debieron contemplarlos con envidia, si puede admitirse algún pesar en medio de los celestes goces.

Y vosotras, almas generosas, que contribuisteis a estas horas de dicha, podéis considerar que al sacrificio que os habéis impuesto excede la recompensa; porque si dais juguetes, si organizáis actos de ternura y recibís bendiciones, ¿no vale más el pago que la dádiva?

Cuando San Juan de Dios depositaba en la mano del huérfano el pan de la caridad, le decía: "—Gracias, hijo mío, por la limosna que me das".

Y es que el bien que se hace al prójimo se bifurca, dejando inmenso gozo espiritual en el alma del bienhechor y un sentimiento de gratitud en el corazón del favorecido, que marcará un rítmico movimiento de amor hacia la humanidad, borrando las diferencias existentes.

Lo que se hace por los niños se hace por Jesús, y lo que se hace por Jesús se hace por la fraternidad universal.

Es muy pobre mi lenguaje para reseñar la obra de REGION y sus cooperadores en el día de los Reyes Magos; pero es rico mi corazón para sentirlo y grande mi alma para agradecerlo en nombre los niños.

María BALBIN.

EDITORIAL

### La Feria del Buen Humor

En Niza, la del cielo perennemente azul, la del maravilloso y viejo sol latino, la del mar constelado aún de las estelas de los bajeles clásicos, la del Carnaval y las babeles veraniegas, se ha organizado como "pendant" del efímero y anual reinado de Momo, una Feria del Humor.

Desde luego no será una feria comercial, con beneficios determinados, ni sus salas serán de exposición de productos industriales e internacionales. Sólo habrá en ella una cosa internacional, universal como motivo de exposición: la alegría, el buen humor, siempre dentro de los límites del arte, del buen gusto y del sentido estético. Serán desechadas de tal Feria la pornografía y la política...

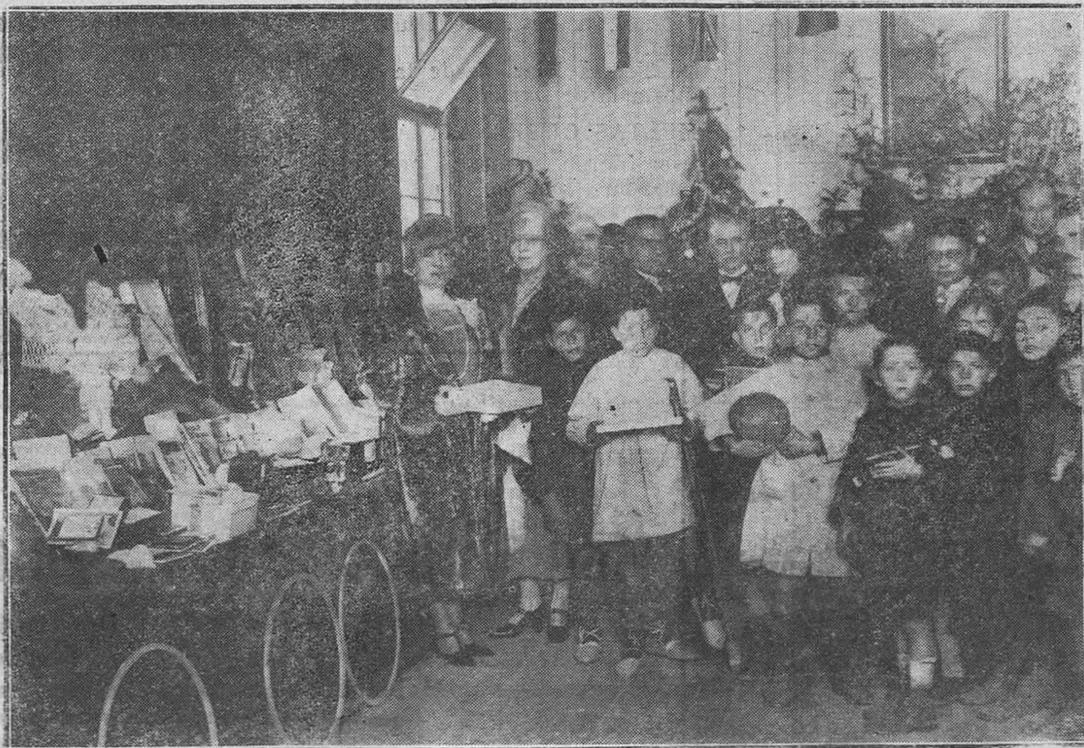
Cuadros, esculturas, dibujos, cerámicas, toda clase de objetos antiguos y contemporáneos, que posean una nativa inspiración de alegría, serán admitidos a la Feria con un carácter gratuito. Este mismo carácter se ha conservado para los visitantes. Desde luego se desecha por pernicioso toda idea de lucro comercial y aunque los expositores tienen derecho a vender sus obras como mejor les parezca, no existirán tantos por ciento, ni comisiones, ni beneficios secundarios. Las sombras de los viejos mercaderes fenicios del Mediterráneo, que aún verifican transacciones invisibles en la costa, no deben hallarse satisfechas...

Desde luego, esta Feria del Humor posee un grave origen corporativo. No nació de las mentes ensoñadoras y caldeadas de sol y de savias eternamente primaverales, de unos veraneantes franceses, de unos artistas italianos, de unos turistas yankees. Nació de un acuerdo que constaría en acta entre otros acuerdos un poco más serios.

No vamos a dilucidar la mayor o menor finalidad de atracción turística que tenga—es sospechoso que la Feria del Humor vaya a realizarse del 26 de marzo al 3 de abril—. Acerca de esto también podía objetarse que una Feria del Humor necesita un ambiente y un cielo de mejor humor aún. Pero hoy, que estamos acostumbrados a Ferias de Productos, a Ferias del Automóvil, a Ferias de la Industria, Ferias Eléctricas, etcétera, la noticia de una Feria del Buen Humor nos ha dejado un poco estupefactos.

Cada pueblo ofrece lo que tiene, es indudable. Nosotros no sabemos si Niza tendrá algo más que su Carnaval y ahora su Feria del Buen Humor, para ofrecer a los mercados internacionales, pero desde luego creemos que siendo como es una destilación de su cielo, de su costa, de su mar, de su campiña, esa alegría y ese "sprit" humorístico, se hace necesario un alegre, también, estudio económico de ellos, a fin de saber cada nación con los que cuenta y con los que necesitará importar...

Muchas veces lo que se calla hace más impresión que lo que se dice.



MADRID: EL DIA DE REYES.—Reperto de juguetes a los niños por el "Club Rotario".

(Foto Vidal)

## AVISO

A partir de esta fecha, se pone en vigor LA TARIFA DE CONDICIONES MINIMAS aprobada por el Consejo Superior Bancario, en cumplimiento del Real Decreto de 25 de mayo de 1926 y publicada en la "Gaceta" de Madrid de primero de diciembre de 1926.

Dicha Tarifa constituye norma a que ha de atemperarse en su actuación toda la Banca

operante en España y se refiere a las siguientes operaciones: Compra-venta de valores.—Valores en custodia.—Pignoraciones con póliza de agente o corredor de Comercio.—Cupones vencidos y títulos amortizados.—Cajas de alquiler.—Negociación de efectos.—Descuento de papel sobre la plaza.—Domiciliación. Papel al cobro.—Giros.—Efectos impagados.—Ordenes de pago, postales y telegráficas.—Trans-

ferencias.—Cartas de crédito.—Garantías, avales y aceptaciones.

Oviedo y Gijón, 1 de enero de 1927.

BANCO ASTURIANO DE INDUSTRIA Y COMERCIO.—BANCO DE GIJON.—BANCO MINERO INDUSTRIAL DE ASTURIAS.—BANCO GIJONES DE CREDITO.—BANCO HERRERO.—BANCO DE OVIEDO.

DE NOREÑA

# Ateneo Popular

En el salón de actos del Ateneo Popular de esta villa, se celebró el miércoles día 5, Junta general ordinaria señalada en el Reglamento para lectura y aprobación en su caso de la Memoria, balance y renovación de su Junta Directiva.

La concurrencia era muy numerosa, y el presidente con la Junta directiva en pleno, declaró abierta la sesión a las nueve de la noche.

Comienza con la lectura de la Memoria, a cargo del diligente secretario don Julio Huergo. En ella se recoge con fidelidad la amplia y meritoria labor del Ateneo desde su fundación, el 23 de mayo último. Da cuenta de la formación del "Grupo de Excursionismo y Fotografía" y "Biblioteca Popular Circulante", ambas Secciones creadas dentro del Ateneo y con arreglo a lo dispuesto en la Ley de Asociaciones. Se refiere al curso de conferencias compuesto de seis conferencias dadas por miembros del Ateneo y a otras varias a cargo de distinguidas personalidades de la provincia y los importantes actos celebrados con motivo de la inauguración del Ateneo e inauguración de la Biblioteca.

Detalla otras importantes obras realizadas por el Ateneo, como la formación de un Orfeón, Cuadro Artístico, clases gratuitas de solfeo, etc., etc., haciendo mención también de la suscripción abierta por esta Sociedad en favor de los damnificados de Cuba por el último ciclón.

Termina el secretario su Memoria con frases de profundo agradecimiento para cuantos ayudaron con su esfuerzo pecuniario o personal, que el Ateneo de Noreña se abriera con amplio horizonte.

Es aprobada la Memoria, y el competente contador don Arcadio Monte Cuesta, da lectura al Balance correspondiente al tiempo de duración del Ateneo, por el cual se acredita que esta Sociedad posee en 31 de diciem-

bre un capital de 1.122,45 pesetas en metálico, muebles y libros.

Se aprueban también las cuentas, procediéndose seguidamente a la renovación de la Junta Directiva para el año 1927.

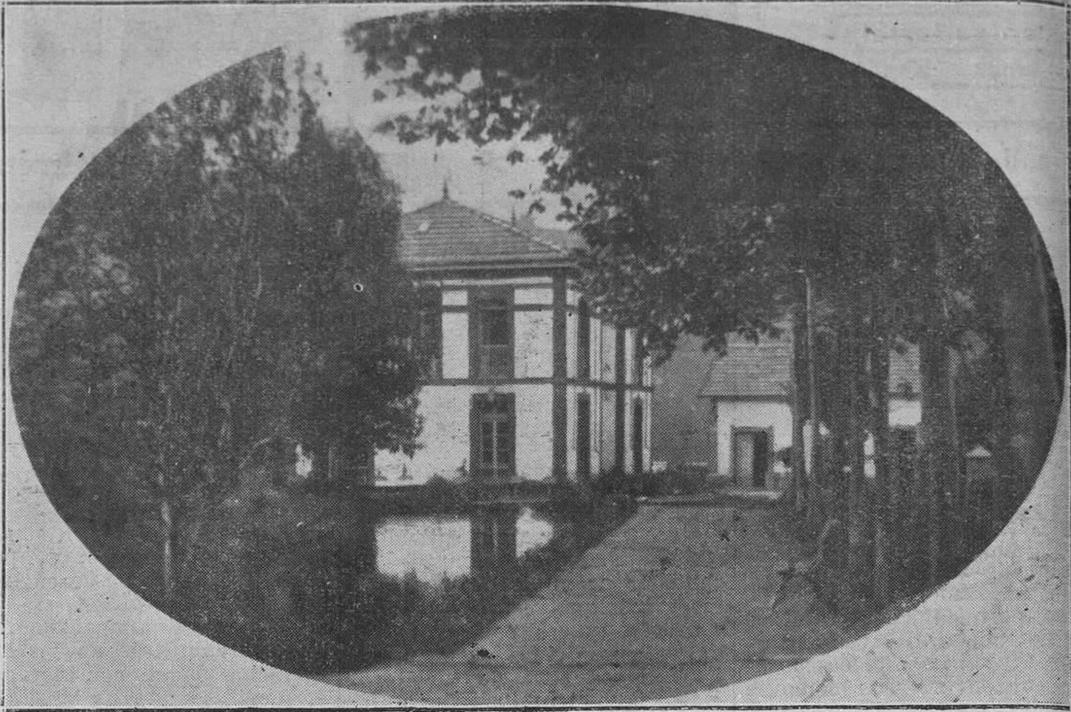
Verificada la elección, da por resultado, la reelección de todos los miembros de la Junta que les correspondía cesar, quedando por consiguiente para el año actual, la misma Directiva nombrada en mayo último.

El joven y entusiasta presidente don Alfredo Monte Cuesta, se levanta para dar las gracias en nombre propio y en el de sus compañeros de Directiva, por la confianza que en ellos deposita nuevamente la Junta general del Ateneo, y dice que en lo sucesivo continuarán como hasta aquí, trabajando con todo entusiasmo por el buen nombre del Ateneo, y solicita para ello, el concurso de todos no dudando que se lo prestarán con el desinterés que hasta aquí lo han venido haciendo.

La Junta Directiva reelegida es la siguiente:

Presidente, don Alfredo Monte Cuesta; vicepresidente, don Adolfo Sánchez Díaz; secretario, don Julio Huergo Arbesú; vicesecretario, don Cesáreo Arbesú López; contador, don Arcadio Monte; tesorero, don Ovidio Junquera Vallina; bibliotecario primero, don Cipriano M Cuesta; bibliotecario segundo, don Avelino Alvarez Menéndez; vocales: don Eloy Alvarez Lastra, don Manuel Alonso Cabeza, don Adolfo Sánchez Gordera y don José Antonio Vallina.

Por nuestra parte podemos decir que reinó entre los reunidos la más franca cordialidad y el mejor elogio que podemos tributar a la Directiva, es ese amplísimo voto de confianza que significa el ser reelegida íntegramente por la Asamblea, lo cual habla muy alto de la abnegación, entusiasmo e interés que todos han puesto en su empresa.



INFIESTO.-Un detalle de la Piscifactoría.

(Foto Alvarez)

## Gobierno civil

### HOY LLEGA EL GOBERNADOR CIVIL

Ayer por la mañana se recibió en el Gobierno civil un telegrama de Madrid del señor Caballero Aldasoro, en el cual comunicaba que salía para esta provincia en el correo de anoche, llegando, como es consiguiente, a nuestra ciudad hoy a las nueve de la mañana.

El telegrama estaba redactado en los siguientes términos, bien lacónicos, por cierto: "Salgo correo esta noche. Caballero".

### CONDUCCIONES DE PRESOS

Ayer fueron ordenadas las siguientes conducciones de presos:

De Manuel Reinerio Ordiz, desde la cárcel de Mieres a la de Lena.

De José Antonio Fernández Rodríguez, desde la de Lena a Oviedo.

De Tenesa Díaz, desde la de Llanes a la de Oviedo.

### MULTAS GUBERNATIVAS

Ayer fueron impuestas por el gobernador interino las siguientes multas:

De 25 pesetas, a Ramón La-

na San Martín, de Parres, por embriaguez y escándalo.

De 25, a Maximino Díaz Vía, también de Parres, por igual motivo.

De 50, a Lorenzo Ortiz Llana, vecino de San Martín del Rey Aurelio, por tener su establecimiento abierto fuera de la hora reglamentaria.

De 25, a José Menéndez Martínez, vecino de Corvera, por embriaguez y escándalo.

De 25, a Ramón Alvarez Fernández, también de Corvera, por igual motivo.

De 25, a Gerardo Alvarez, vecino de Grado, por igual causa.

De 25, a María Alvarez Rodríguez, vecina de Grado, por escándalo.

De 50, a Angel Alvarez Santurio, vecino de Pinzales, por tener abierto su establecimiento fuera de las horas reglamentarias.

Y de 50, también a José Alvarez Suárez, de Pinzales, por embriaguez y escándalo.

### CAMBIO DE APROVECHAMIENTO

Doña María Fondón, vecina de Precendi, en el concejo de Amieva, acude con instancia a este Gobierno civil manifestando que en términos de Sames, de aquel concejo, posee un molino, en el cual utiliza una derivación de aguas del río Sella, y deseando cambiar dicho aprovechamiento a fin de destinarlo a la producción de energía eléctrica para suministro de alumbrado a los poblados próximos y fuerza motriz del mencionado molino, solicita que a tales efectos se le autorice para derivar 1.000 litros de agua por segundo del citado río Sella.

Lea usted

## REGION

Diario asturiano

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

**Real Sidra Asturiana - (Cima-Extra)**

Del Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo



EL SEÑOR

## Don Francisco Palacio Fernández

Párroco de Moreda y Arcipreste de Aller

Falleció en Moreda a las tres y media de la tarde del día 7 de enero de 1927

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**R. I. P.**

Su director espiritual don Genaro Fueyo Castañón, párroco de Nembra (Aller); su desconsolada hermana doña Teresa Palacio Fernández; sus sobrinos doña Palmira Lombardía Palacio, don Faustino, doña Consuelo (religiosa del Santo Angel), doña Concepción, doña Socorro, don Tomás, don Juan, don Francisco de Borja, y don Ceferino; hermano político don Belarmino de la Roza; sobrina doña Concepción Palacio; primos y demás familia,

Suplican a sus amigos y personas piadosas encomienden su alma a Dios y asistan a la conducción del cadáver hoy domingo 9 alas tres de la tarde, desde la casa mortuoria al cementerio parroquial y el lunes 10 a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la iglesia de Moreda.

No se reparten esquelas



Antonio Navarro, artista de cine, en uno de sus papeles más favoritos.

# El mundo de los deportes

## Oviedo

### EL ZABALA, A MIERES

Hoy se desplazará a la vecina villa de Mieres el afamado reserva del Real Oviedo, para contender en partido amistoso con un equipo mixto del Racing de aquella localidad.

Con tal motivo se ruega a César, Felipe, Azpini, Argüelles, Antonio, Cortina, Paquito, Chuché, Zabala, Cara, Ojanguren y "Chato", se encuentren a las dos menos cuarto en punto delante de la peluquería del señor Escotet.

### EN VETUSTA

Hoy, domingo, contendrán en partido amistoso los equipos Económicos F. C. y San Vicente F. C. de Ciaño-Santa Ana, a las tres de la tarde.

Dada la vialidad de ambos equipos, el partido promete ser interesante.

Se ruega a los equipiers de los Económicos estén en el campo citado a las dos y media de la tarde.

Arbitrará el encuentro Carmelo Casas.

### Sama de Langreo

#### HOY, EN TORRE DE LOS REYES

Esta tarde se celebrará en el campo de Torre de los Reyes

ten en el domicilio social hoy domingo, día 9, y hora de las once de la mañana, para tratar de asuntos de gran interés para esta Sociedad y con el fin de nombrar una nueva Directiva.

Se ruega la mayor puntualidad, celebrándose la Junta con cualquier número de socios.

### Por un desprendimiento de tierras

#### Detención de dos trenes

Ayer comunicó el jefe de la estación de Nava al Gobierno civil que el tren número 2 se hallaba detenido en aquella estación a consecuencia de un desprendimiento de tierra y piedras ocurrido a la entrada del túnel. Además comunicaba que el tren número 1 se hallaba también detenido en el túnel por la misma causa.

Llevados con gran rapidez los trabajos para dejar expedita la vía, se consiguió esto pronto, saliendo los citados trenes de Nava con cuarenta y cuarenta y un minutos de retraso, respectivamente.

tranvía cuando se esté embriagado; ni conversar a gritos; ni pronunciar palabras soeces, cuando no blasfemias; ni fumar en el interior; ni bajar o subir las ventanillas a capricho; ni ocupar los asientos con bultos; ni escupir en el suelo... Todo eso, que es signo de ineducación, que es censurable, que es molesto para los demás viajeros, no debe hacerse. Quienes así se comporten, no deberían tener derecho a viajar en los tranvías.

Pues en Madrid y en otras muchísimas poblaciones, se van corrigiendo esos defectos gracias a una severa disciplina.

Al primero que se le hace cumplir es al empleado que, cuando está de servicio, ni fuma, ni silba ni calza almadreñas.

Y luego el empleado se encarga de hacer cumplir al viajero.

Pero de todos, el defecto mayor, el que no se ha apuntado, es el de acceso y descenso en los coches.

En los tranvías de Madrid se han colocado unos letreros indicando al público por qué plataforma debe de subir y por cuál otra apearse. Así se evitan los atropellos en los casos de aglomeración. Así hay orden.

Y el público se va acostumbrando, de tal forma, que ya no halla inconvenientes en hacer lo que le mandan, pues que redundará en su beneficio.

¿No podría ensayarse algo semejante en Oviedo?

Trasladamos la indicación al dignísimo director-gerente de la Empresa.

### La revista de hoy

#### "El Progreso de Asturias"

Hemos recibido el último número de esta notable revista, que distinguidos elementos asturianos de la Habana editan en aquella capital. El presente número contiene un interesantísimo sumario, del cual forman parte trabajos como: "Los progresos de Covadonga", "Domiciliales de Covadonga", "Correspondencia de Asturias", "El Sanatorio en Asturias del Centro Asturiano de la Habana", "Hace diez años", etc. Acusamos recibo.

## Vida social

Se encuentra enferma, atacada de un fuerte ataque gripal, nuestra distinguida compañera, la brillante escritora Mercedes Valero de Cabal.

He aquí que la peste de la época, la gripe que a tantas personas hace guardar cama o las recluye en sus habitaciones, hace que simultáneamente nos veamos privados del inestimable consejo y de la ayuda para nosotros inapreciable, de nuestro queridísimo director señor Cabal y de su distinguida esposa.

Por fortuna, la enfermedad de ambos no ofrece el menor peligro, por lo que confiamos en que muy pronto, dentro de contados días, puedan realizar sus faenas en el periódico para bien de todos, de los lectores especialmente.

Hacemos fervientes votos por su pronto restablecimiento.

Para fecha próxima y con fines benéficos se celebrará un the organizado por distinguidas

Lea usted REGION



José Martínez (Bolón) que dentro de pocos días interpretará, con el arte que le es peculiar, canciones asturianas en el teatro del Centro de Madrid, con motivo de la proyección de la película "Bajo las nieblas de Asturias".

el anunciado partido de campeonato entre el Real Oviedo F. C. y el Racing Club Langreano.

Del interés de este partido no hemos de hablar nuevamente, pues ya lo hemos hecho días pasados, aparte de que todos los aficionados saben de su importancia.

El mal tiempo reinante no debe ser obstáculo para que los aficionados se trasladen esta tarde a Torre de los Reyes, pues sabido es que este campo tiene cubiertas las gradas de general y preferencia.

De no haber orden en contrario, el encuentro será arbitrado por el señor Steimborg.

### COMO SE ALINEARA EL REAL OVIEDO

Oscar, Mariscal, Trucha, Justo, Abdón, Mieres, Pepín, Angel, Zabala, Barril y Servando.

### La Oscura

Se ruega a todos los socios del Club Covadonga, se presen-

### ¿Puede corregirse?

#### El acceso y el descenso en los tranvías

Nos dicen por carta: "En Madrid luchan las autoridades urbanas, secundadas por las Empresas tranviarias, en conseguir que el público se "ciudadanice" un poco, acostumbrándose a viajar en el tranvía. Porque eso de viajar en el tranvía no es cosa tan fácil como a primera vista parece. ¡No es para todos!

No basta con subir al "carrito", pagar el billete y descender en el término del viaje. Eso lo hace cualquiera. Así viaja un saco. Y viajaría un animal si se lo permitiesen.

Para viajar en el tranvía es necesario tener muy presente el respeto que debemos a nuestros semejantes.

Y que el vehículo no es para nuestro exclusivo servicio. Así, pues, ni se debe subir al



OVIEDO.-Uno de los panteones de la capilla del Rey Casto. (Foto Mena)

señoras, y señoritas de la buena sociedad ovetense.

nuestro distinguido amigo don Fernando García Argüelles.

Después de pasar las fiestas de Navidad al lado de su distinguida familia, ha salido para Muros (Pontevedra) nuestro muy querido amigo don Ovidio Villamil Córdoba, registrador de la Propiedad en aquella población.

A causa de una afección gripal se halla retenido en cama nuestro muy querido compañero de Redacción don Gumersindo de la Justicia.

Para la Corte salió en el rápido de ayer el marqués de San Feliz.

Salieron para Madrid nuestros distinguidos amigos don Carlos Moreno Luque y su her-

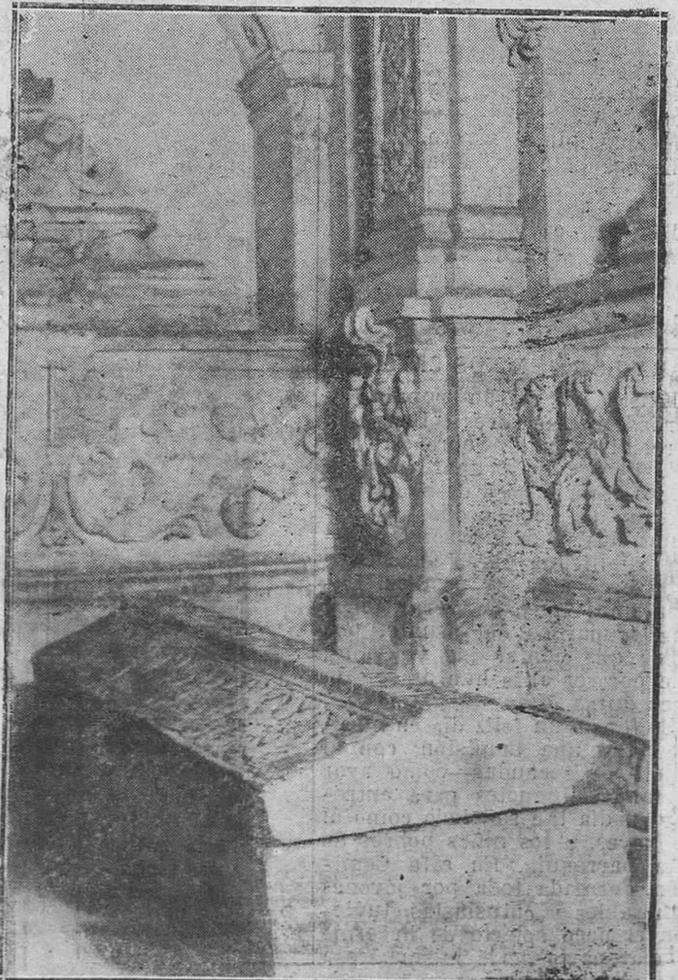
Ha salido para Vergara mano político don Marcelino Trapiello.

Regresó de León nuestro compañero de Redacción "Antolín Cavada".

Sale hoy para Madrid nuestro distinguido amigo el ingeniero de Caminos y gerente del diario madrileño "El Debate" don Marcelino Oreja Elósegui.

Hoy, en el correo, llegará a esta ciudad el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia don José María Caballero y Aldasoro.

En el rápido de ayer salió para Madrid el distinguido alumno del Colegio de Guardias Jóvenes de la Guardia civil de Valderrama don José Álvarez García.



OVIEDO.-Un artístico rincón de nuestra Catedral. (Foto Mena)

# Gijón, Mieres, Sama de Langreo y Moreda

## DE GIJÓN

### Varias notas

#### ADQUISICION DE CAPOTES

El lunes próximo termina el plazo abierto para el suministro al Ayuntamiento de ciento diez capotes destinados a la Guardia municipal.

#### PRO SALUD PUBLICA

A fin de evitar todo peligro de infección en la inmediata parroquia de Tremañes, venido por la fuente pública, el alcalde ordenó que de aquella no se haga uso y que todos los días vayan a dicha parroquia las cubas automóviles del Ayuntamiento para surtir al vecindario.

#### EL PROYECTO DE ABASTECIMIENTO DE AGUAS

El ingeniero don Fernando Casariego envió a la Alcaldía un proyecto detalladísimo del abastecimiento de aguas a nuestra villa a base del manantial "La fontana de los Arrudos", enclavado en Caleao (Campo de Caso).

El presupuesto total, que, según parece, es muy aceptable para cualquier contratista, asciende a 7.352.355,46 pesetas.

La Comisión municipal permanentemente entenderá en este proyecto y se ha prometido facilitar una copia a los periódicos, para conocimiento del público.

### Sucesos

#### EN LA CASA DE SOCORRO

En este benéfico establecimiento fueron asistidos ayer los siguientes heridos leves y casuales:

Nemesio Baras, de quince años, extracción de un cuerpo extraño del ojo izquierdo.

Antonio Fernández, de cuarenta y uno, de una herida incisa en el pie izquierdo.

Alfredo Valdés, de diez y siete, de una contusión en la rodilla izquierda.

#### UNA MULTA

Nuevamente multó la Alcaldía ayer a un propietario de la calle de Gumersindo Azcárate, que tiene el tejado de su casa en malas condiciones.

La multa impuesta, como en días anteriores, fué de 75 pesetas.

### Marítimas

#### ENTRADAS

Francisco García, vacío, Bilbao.

México, pinos, vivero.

Lecóq, petróleo, Filadelfia.

#### SALIDAS

Dimarts, carbón, Barcelona.

Aizkori Mendi, carbón, Sagunto.

## DE MIERES

### PARA LOS QUE NOS CRITICAN

Existe un refrán popular y verdadero que dice: "Haz bien y recibirás mal". Sobre este tema, hemos de ocupar hoy un ligero espacio para deshacer en cuartos que, con propósitos dañinos, nos salen al paso en nuestra nobilísima tarea llevada a cabo hace aún breves días. Lamentamos muy de veras tener que ocuparnos del asunto, por tener que contar las verdades, que por ser ellas han de ser un poco duras.

Se formó un feliz día en nuestra villa una Comisión, con el objeto de recaudar—como ayer decíamos—juguetes para entregar en día tan señalado como el de Reyes, a los niños pobres de esta parroquia. En esta Comisión, formada toda por jóvenes honorables y entusiastas, tuvieron el poco acierto de hacerme formar parte de la misma, cosa que acepté dado el nobilísimo fin de la misma. Desde el primer momento, comenzamos a

trabajar sin descanso, encontrando en muchos sitios poderosísima ayuda. Tal ocurrió en la casa-gerencia, donde los excelentísimos señores condes de Mieres, verdaderos protagonistas del éxito de esta fiesta, contribuyeron de manera espléndida, como a su debido tiempo hemos dado a conocer. Otro industrial de nuestra villa cedió gratuitamente un reloj para rifarle y de este modo allegar recursos para el mayor éxito de nuestros propósitos. Un grupo de personas amantes de los niños—tuvieron la gentileza de escuchar nuestro llamamiento, y bien con lotes de juguetes, bien en metálico, también contribuyeron a su esplendor; y en otros la más absoluta indiferencia, como ocurrió en algunos comercios, donde al ir a recoger un talonario de rifas que se había dejado para la venta tuvieron la "gentileza" de devolverle casi completo.

Esta misma Comisión, reunida diariamente para ver el modo de obrar con justicia al formar las listas de niños pobres, creyó lo más acertado rogar de nuestro celoso alcalde se dignara oficiar a los de barrio para que cada uno en su distrito obrara con estricta justicia, cosa a la que inmediatamente accedió el señor Sela. Ya en este terreno, sólo quedaba a la Comisión esperar a que estos alcaldes remitieran las listas, cosa que hicieron pocos días antes de celebrarse el festival, y lo que aún es peor, y dolor da decirlo, no obraron con estricta justicia, bien sea a sabiendas bien con ignorancia. Alcalde de estos hubo que incluyó en sus listas a propietarios y obreros que ganan más de trescientas pesetas mensuales. Ante esto, nos erigimos en investigadores, y de estas listas excluimos a todos los que no merecían figurar en ellas y que nosotros pudimos averiguar. Tenemos que confesar que hemos donado juguetes a gentes que no se podían considerar como pobres, mas al obrar así fué por desconocimiento, por decirnoslo posteriormente gentes que quedaron sin juguete y que no protestaron, al hacer entrega a

aquellas por creerse les iba a corresponder a ellas también.

Como quiera que los componentes de esta Comisión no tenían ni debían entregar más juguetes que a aquellos niños que previamente habían sido anotados, así lo verificaron, comenzando entonces las más acres y vergonzosas censuras hacia nosotros. Nada hubiéramos objetado si no hubieran transcendido estas censuras más arriba y si no se nos hubiera herido en lo más profundo de nuestro buen nombre; mas ante ello, hemos de protestar y dentro de breves días demostrar la honorabilidad con que hemos procedido.

Se nos critica de haber invertido parte de los fondos recaudados para este fin en cosas personales de la Comisión; al mismo tiempo se quiere hacer ver cómo el reloj cedido para la rifa, ésta no se lleva a cabo, quedándonos nosotros con el mismo; y como nada hay más lejos de la verdad, dentro de unos días publicaremos el estado de cuentas, y respecto a la rifa del reloj, una vez hecho el recuento de papeletas sobrantes, que son muchas, y después de advertido previamente, se procederá al sorteo del mismo.

Y para terminar: teniendo en cuenta que aquellos que más critican nuestra labor son los que nada han hecho ni contribuido a llevar a cabo nuestros propósitos, les rogamos a que desde este momento—para que tengan tiempo suficiente—se constituyan ellos en Comisión para celebrar el próximo año esta fiesta, que nadie dudará es de verdadera caridad, a la vez que nosotros, que hemos hecho juramento de no formar parte de la misma, les podemos informar de lo "bien" que responde la generalidad de nuestro pueblo para este fin.—Martínez.

## DE SAMA DE LANGREO

### HERMOSA FIESTA DE CARIDAD EN EL ASILO

Siguiendo tradicional costumbre de años anteriores, el día de Reyes, se ha celebrado en el Asilo de la Asociación de Caridad de Langreo, una hermosa

fiesta, en la que al mismo tiempo que se obsequiaba a los ancianos allí recogidos y a los niños de la Cantina Escolar, se les proporciona un poco de alegría, de la que tan necesitados se encuentran.

El pueblo de Langreo, contribuye siempre a esta fiesta con espléndidos donativos, sin necesidad de llamamientos de ninguna clase, y la Junta de Damas de la Asociación de Caridad de Langreo, que con tanto acierto preside la distinguida señora doña Rosario F. de Sanfrechoso, trabaja lo indecible porque esta fiesta resulte todos los años los más brillante posible.

Para la fiesta de este año, llevó la Junta de Damas, una notable rondalla de Sama, que ejecutó muy bonitas obras durante el acto y al final, los populares cantantes de obras asturianas, Pepe "el Pantuso" y Emilio Vaquero, cantaron muy bellas y sentidas canciones asturianas, que fueron premiadas con calurosos aplausos.

Primeramente, se dió a los asilados y a los niños de la Cantina Escolar, una sabrosa y abundante merienda, que fué servida por bellas señoritas langranas, por las damas de la Directiva y por las monjas del Asilo. Después se repartieron entre los niños juguetes, ropas, útiles de dibujo, turrón, caramelos y otras golosinas. Nada, pues, les ha faltado a estos niños huérfanos, en un día tan memorable como el de Reyes, gracias a la generosidad del pueblo de Langreo y de estas meritisimas señoras que componen la Junta de Damas, que tanto se sacrifican por atender a los asilados.

El ex alcalde de Langreo, don Francisco García, fundador del Asilo, pronunció ante los niños breves palabras, llenas de sabios consejos, y excitándoles a que continúen aplicándose en el estudio, como hasta la fecha.

Algunos alumnos, de los que asisten a la escuela de la Asociación de Caridad, recitaron después varias poesías y trabajos en prosa, que fueron del agrado de la concurrencia.

También a los ancianos se les da ropa y turrón, y don Francisco García, reparte entre ellos cigarros habanos.

La rondalla tocó después dentro del Hospitalillo, para que los ancianos disfrutasen más de cerca de su música.

En resumen, fué una fiesta agradabilísima, de la que pueden sentirse orgullosos todos sus organizadores, por lo que contribuye a endulzar la existencia de esos pobres ancianos y de los niños de la Cantina Escolar.

### REPARTO DE JUGUETES

Nuestro querido amigo, Lázaro García, dueño de la librería "El Fénix", repartió el día de Reyes, infinidad de juguetes entre varios niños pobres del concejo, por cuya caritativa obra ha recibido muchas felicitaciones, a las que unimos la nuestra más sincera.

## DE MOREDA

### COMO NOS LO CUENTAN.—

#### ¿QUIEN TIENE EL SELLO?

Dos vecinos de este concejo fueron a la Tenencia de Alcaldía de Moreda con objeto de arreglar los papeles para pasar al Hospital provincial de Oviedo, pero en esta dependencia se encontraron con que allí no les podían despachar por carecerse del sello correspondiente en dicha oficina, ya que sin este requisito los documentos no tienen validez.

Nosotros que estábamos en la cuenta de que ya no haría fal-

ta subir a Cabañaquinta para despachar esta clase de asuntos, nos quedamos un poco sorprendidos ante tal noticia; y como es natural, no podemos menos de rogar al alcalde, caso de que éste lo tenga en su poder, que cuando se ausente del concejo y delegue el mando se acuerde de entregar el sello, pues no hay porqué obligar a dos hombres enfermos a andar 22 kilómetros, cuando tienen perfectísimo derecho a que se les despache en Moreda, y esto a parte de que a quien echan la culpa es al personal de la Tenencia de Alcaldía en este caso sin tenerla, y además que el sello parado en casa no está bien.

## RECLAMACIONES

Los vecinos de los cuarteles de Villanueva nos encontramos hoy, debido a los destrozos causados por los últimos temporales, poco menos que sin caminos.

Teníamos antes una escombrera que no sólo hacía de esto, sino también como campo de deportes, pero el río tuvo un día una mala tentación y nos dejó sin ella.

Por el puente de Marianas, el paso es muy difícil y peligroso, sobre todo para mujeres y niños, pues está hoy en reparación y carece de pasillos para el paso de personas.

Nos queda como única solución el camino que, partiendo de los Cuarteles, enlaza con la llamada carretera de Bóo; pero dicho paso es tan malo, que sólo haciendo verdaderos equilibrios puede uno salir del mismo sin tener que sufrir alguna caída.

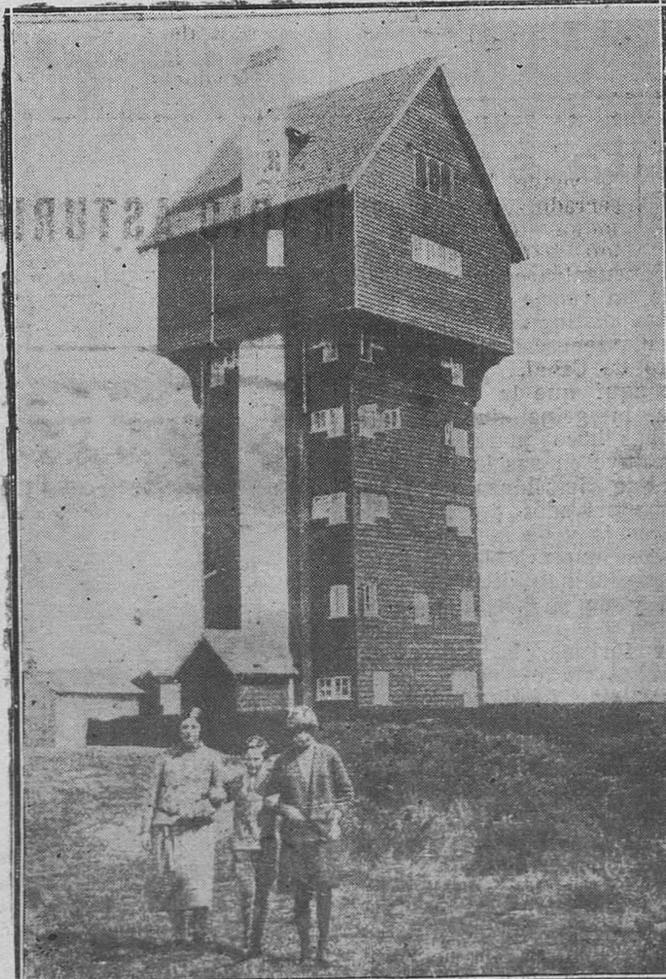
Considerando, pues, que a los vecinos de dichos Cuarteles debe considerárenos como al resto de los del concejo, me atrevo a rogar a Iseñor teniente de alcalde se dé un paseito por allí, y no dudo que inmediatamente mandará ponerlo en condiciones, así como también instalar en dicho paso una luz, para con ello evitar el día de mañana el que cualquier ciudadano se rompa al pasar una pierna.

No dudamos que el señor Romero atenderá nuestra modesta pero justa petición. — *Corresponsal.*

## NECROLOGIA

El día 7 del actual y a las tres y cuarto de la tarde, falleció en su casa de Moreda nuestro dignísimo y querido párroco don Francisco Palacio Fernández.

Aunque esperado, no por eso causó menos impresión su fa-



Original Bungalow donde vive la célebre escritora de cuentos infantiles Mrs. Malcom Mason.

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48.—GIJÓN

Sucursales en Villaviciosa, Ribadesella y Avilés

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

### BANCA. BOLSA Y CAMBIO

#### CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA

Intereses tres y medio por ciento

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fijo

A tres meses. . . . 3 1/2 por 100

A seis meses. . . . 4 por 100

A un año . . . . 4 1/2 por 100

#### CUENTAS CORRIENTES

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

recimiento, siendo general en todo. Allar el sentimiento por tan irreparable desgracia. La eoducción del cadáver se verificará hoy domingo, a las tres de la tarde, y en él quedarán patentizadas una vez más las simpatías con que gozaba en las las del concejo. El lunes, día 10 del corriente, se celebrarán los funerales en nuestra iglesia parroquial. A su familia y en particular a los señores de Lombardia, enviamos nuestro más sentido pésame, y a nuestros lectores les rogamos una oración por el alma del finado.

NECROLOGIA

Ha subido al cielo, dejando a sus padres en el mayor desconsuelo, la angelical criatura Fe, hija del maestro albañil de la S. H. E. y estimado amigo nuestro don Manuel. A la conducción del cadáver, que se verificó el día 6 del actual, asistió gran concurrencia deseosa de testimoniar a la familia de la malograda criatura el sentimiento que en ésta produjo su muerte.

DE TEATROS

Ayer se proyectó en el teatro Olimpia de Cabrona la primera jornada de la monumental película "Tierra prometida". Hoy domingo se proyectará la segunda y última jornada de la misma, y muy en breve, y a petición de numerosas personas que quedaron sin verla, "Los cuatro jinetes del Apocalipsis".

PARA EL SEÑOR DIRECTOR DE LA S. I. A.

El jueves, día 6, los viajeros que bajamos en el tranvía de las seis y media de la mañana, por culpa de bajar éste con un retraso considerable, perdimos el Vasco, teniendo que, para poder llegar a Oviedo en el correo que pasa por Ujo (Norte) a las ocho, emprender una verdadera carrera, como si fuéramos a disfrutar algún premio. Mucha de la culpa del retraso debemos achacarla no sé si a la falta de personal o a la impericia del mismo, pues se daba el caso de que una persona andando lograba adelantarlo. Las protestas y comentarios, han anunciado obras de género

como es natural, eran unánimes, y desde estas columnas me permito rogar al señor director de dicha Sociedad, el cual tengo la seguridad que ignora todo esto, el que vea la manera de corregir estas deficiencias, pues según algunos viajeros ya no era la primera vez que esto ocurría.

DE SOCIEDAD

Ha llegado de Gijón a pasar las vacaciones con sus familiares, el distinguido joven sobrino del capellán de las minas de la S. H. E., don Eduardo Fernández del Cabo.

—Del mismo punto, a pasar las vacaciones con sus padres, el culto joven don Manuel Cienfuegos.

—De San Esteban de Pravia, el guarda jurado de la S. H. E., don José Calvo León, que fijará su residencia en ésta.

—Ha salido para Oviedo a pasar unos días con su familia, el distinguido alumno de Medicina don Eduardo Vázquez.

—Pasa unos días en ésta con los señores de Cerviño, la bella señorita Maruja León.

—Ha dado a luz con toda felicidad un precioso y robusto niño la joven y bella esposa del distinguido ingeniero señor Ovies.

Lo mismo la madre que el recién nacido, se hallan en perfectísimo estado de salud, y por ello, así como por la dicha que hoy reina en el hogar de los señores de Ovies les enviamos nuestra más cordial enhorabuena.

En el Campoamor

Hoy termina la temporada de zarzuela que ha venido haciendo la compañía Ballester en Oviedo. Si fuéramos a hacer un balance de todo lo que ha venido ocurriendo alrededor de la actuación de estos artistas llenaríamos el periódico. La temporada termina hoy y no ha sido nada afortunada económicamente. El público no respondió en la medida de otras veces. ¿Por qué ha sido esto? Hemos asistido a funciones de tarde con obras serias y el teatro medio vacío, y cuando en el cartel se

trivolo, como anoche, no ha quedado sin vender ni una localidad.

¿Cómo explicarnos esto? ¿Era la compañía mala y por eso no se iba a verla actuar? Pues la misma compañía era estas noches en que el teatro estaba de bote en bote. En la compañía que hoy se despide figuran artistas de reconocido mérito y el conjunto es superior a otras que han desfilado por Oviedo haciendo una excelente temporada. El público de Oviedo no es ya el mismo de otras veces. Lo prueba el hecho siguiente: anoche han pateado ciertos pasajes de "La modista de mi mujer" no por frívola, sino por... poco frívola.

Así no puede haber ni compañías ni teatro, ni arte ni nada. Anoche se respiraba en el Campoamor ambiente jamás conocido en nuestro coliseo.

Que no se repita y, por si acaso, Dios nos libre de acudir a funciones de precios populares, donde todas las pasiones tienen su cobijo.

P.

NOTAS LOCALES

ASOCIACION DE CARIDAD

En las oficinas de la Asociación de Caridad, ha entregado don Ramón Suárez Pazos, 400 pesetas; 300 como legado hecho por su difunto padre (que en paz descanse) para los pobres que socorre dicha Asociación, y 100 como donativo que con el mismo fin agrega el señor Suárez Pazos.

Dios se lo pague en nombre de los pobres.

PARA EL SEÑOR ALCALDE

Llega hasta nosotros la queja de los vecinos de "El Rayu" lamentándose del completo abandono en que se les tiene, pues hasta carecen de alumbrado eléctrico, no obstante estar ya colocados los postes desde hace varios meses.

Como los citados vecinos son obreros y tienen que retirarse cuando está anochecido, se ven en el continuo peligro de desaparecer entre el barro allí acumulado.

El señor alcalde verá el medio de poder complacerles.

ESPECTACULOS DE CINES

Teatro Campoamor

Hoy, domingo, despedida de la compañía. A las seis y media y a las diez y cuarto, "Doña Francisquita".

Teatro Jovellanos

Hoy, a las cuatro, a las siete y a las diez, "La octava esposa de Barba Azul" y "Amor al vuelo" (estreno).

Salón Toreno

Hoy, a las cuatro y a las siete, "Los pretendientes de Pepita" y "La destrucción de París".

Gran Popular Cinema

Hoy a las cuatro, "El corazón manda" y cuatro partes cómicas. A las siete y a las diez, "El corazón manda" y "Luis Candelas o el bandido de Madrid".

Cine Mutualidad

Hoy, doble programa, siete partes!, a cargo de Pitouto y Charlot.

"LUIS CANDELAS", EN EL POPULAR CINEMA

Había despertado gran interés el anuncio de esta película, sobre todo entre el elemento femenino, por actuar en ella, como protagonista, Manolo San Germán, actor cinematográfico de verdadero mérito, a quien los aficionados a la cinematografía dieron en llamar "el Valentino español". La labor de San Germán en esta película es admirable; pero no tanto como se dijo. A nuestro modesto parecer es bastante mejor la labor realizada en aquella otra "cin-ta", de la que es también protagonista, titulada "Para toda la vida", del insigne Benaventé. Son también principales intérpretes en este film Erná Becker, Marina Torres, Javier Rivera y Manolito Bernáldez, casi todos ellos conocidos de nuestro público.

La película, sin llegar a ser la mejor entre las españolas —que difícil es ver otra como "La Casa de la Troya", o como "José"—, está perfectamente lograda, tanto en fotografía como en interpretación, si algún defecto pudiera tener es el de ser muy extensa, y en verdad, repetimos, sin ser la mejor, bien puede colocarse entre las buenas.

El salón del simpático Popular vióse lleno de público durante las tres jornadas.

Uno de butaca

CORRESPONDENCIA

A. H.—No; no hay costumbre de gratificar a ningún periodista en ningún caso.

Acción Católica de la Mujer

LA JUVENTUD CATOLICA FEMENINA

El lunes próximo, a las cuatro y media de la tarde, se reunirá en el domicilio de la Acción Católica de la Mujer la Comisión organizadora de la Juventud católica femenina en Oviedo.

Reina gran entusiasmo por esta reunión, de donde ha de salir ya organizada la Juventud católica femenina de Oviedo, elemento de acción que se unirá a los existentes para la lucha por nuestros ideales católicos.

Vida militar

SERVICIO DE PLAZA PARA HOY

Guardia de Cárcel, Príncipe. Retén de la Fábrica de Armas, Zapadores.

T. S. H.

RADIO ASTURIAS

E A J 19, (310 m.) — Programa para hoy, domingo, a las nueve y media de la noche:

- "Steppin in Society", foxtro, Akst.
- "Pierrot Yoyeux", Levade.
- "Clement Marot", obertura, Kelsen.
- "Naila", capricho, Delibes.
- "El Dúo de la Africana", selección, Caballé.
- "Berceuse", Brun.
- Notas deportivas.
- "Manón", fantasía, Mossene.
- "El Jardín de las Caricias", pasodoble, Font.

Programa para mañana, lunes, a las nueve y media de la noche:

- "Take Those", foxtro, Tierney.
- "Dans le Haren", capricho árabe, Cazaneuve.
- "Rapsodia Rusa", Michiels.
- "La Viuda Alegre", selección, Lehar.
- "Córdoba", Albéniz.
- "Les Bergers de Viteau", Greg.
- Noticiero Radio.
- "Mirella", fantasía, Gounod.
- "Bob", marcha, Reinold

Pescadería Cantábrica

Casa central: Paseo de Santa Clara SUCURSALES: Calle del Cabo Noval, 2 y Rosal, 19

PRECIOS DEL PESCADO PARA HOY

- Merluza de altura, 6 pesetas
- Cola de un kilo, 5,75.
- Idem de medio, 2,75.
- Pestañas de merluza, 3.
- Pescadilla de uno a dos kilos, 3,50.
- Almejas de Avilés, 3.
- Langostas vivas, 8.
- Quisquillas, 6.
- Camarón, 6.
- Se han recibido cinco mil docenas de huevos legítimos, que se venden a 3,50 y 3,75 pesetas docena.
- Los melones superiorísimos de la Corona, a 1 peseta el kilo.

Para estos días de Pascuas se han recibido en la Huevería Cantábrica, calle del Cabo Noval una gran cantidad de melones marca "Corona", dulcísimos y sabrosos, y cuyos precios son: 0,50, 0,75, 1 y 1,25 pesetas.

Igualmente se han recibido unas 1.000 docenas de huevos de legítima procedencia asturiana muy grandes, a 3,50, 3,75, 4 y 4,50 abonándose 1,25 pesetas por cada 25 pesetas que se presentes en tickets.

Llamando a los números 779 y 876, se sirve a domicilio.

Manteca fresquísima, 6 pesetas kilo.

A partir de hoy, la Lechería Cantábrica recibe 200 litros diarios más.

Leche, garantizada su pureza, 0,60 litro.

Los huevos que vende esta casa son de la región asturiana, pues nunca los tuvo extranjeros.

LA HUEVERIA EN LA CALLE DEL CABO NOVAL, 2 Teléfonos 779 y 876.

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

MEDICOS

SANATORIO SANTA Rita. Enfermas nerviosas-mentales. Don Sixto Armán y don Laureano Sánchez. Collo. Teléfono 778.

LORENZO CASTILLO médico odontólogo. Pofa de Siero, los martes; Villaviciosa, miércoles y domingos; Nava, sábados; Infiesto, lunes (todo el día), jueves y viernes, 2 a 4; Villamayor, jueves y viernes, por la mañana. Gabinetes últimos adelantados.

Industria y Comercio ORGANILLOS MUNDIAL estupendos instrumentos garantizados, lo mejor conocido, grandes existencias. Casa Viena,

"LA ARMONIA". Manuel Castañón. Cocina especial. Cubierto 4 platos y vino, 3'50; por día, 7 pesetas, y a la carta. Plazuela de Riego, número 3.

OFRECESE JARDINERO hortelano. Informes, calle de la Magdalena, 22, relojero.

EXPORTACION DE

pescados frescos y mariscos. Cándido Fernández Cudillero (Asturias) teléfono número 6.

LEONISA, SASTRA. SE hacen trajes, abrigos gabardinas y se reforman uniformes. Mon 15, segundo, Oviedo.

MUEBLES ALMACEN Plaza de la Catedral la Casa que más barato vende en todo Asturias. Camas superiores, 28 pesetas; armario con luna primera viselada 150; aparadores con mármol, 90; mesas comedor extensibles, 35 Muebles de lujo a precios increíbles. No confundirse, Plaza Catedral, 9. Teléfono 5-20 Oviedo.

VIARIOS

SE ALQUILA UN BAJO de la calle Asturias, 10. Informarán en el mismo.

SE DESEA MUCHA cha para establecimiento de bebidas en La Felguera. Para informes, al correspondiente de REGIÓN, en La Felguera.

DESEO PISO PEQUEÑO. También tomaría medio piso, con cocina independiente. Escribir: Apartado, 66.

SE ALQUILA GABINETE a señora o señorita sola. Darán razón, calle Pelayo, salchichería.

YA LLEGARON LOS bordenos lechales de Castilla. Se venden en la carnicería de Angel Arrieta. Plaza del Progreso.

TRASPASOS

SE TRASPASA TIENDA de comestibles y paquetería acreditada. Informes, Casa de don Nicón Fernández, Santa Ana, 2.

TRASPASO TIENDA sin existencias con vivienda inmejorable, mejor zona de Oviedo, propia para pescadería o análoga. Informes esta Administración.

VENTAS

Se vende "RENAULT" cerrado, tres plazas, mejor que nuevo y muy barato. Véase Pi-Margall, 51. Gijón.

AUTOS USADOS VARIAS marcas se venden baratos. Facilidades de pago. Razón, Garage Blanco.

SE VENDE MAQUINA de mano y pedal, que escopla, espiga y apriñona, muy útil para talleres. Informa esta administración.

CAMIONETA USADA compro, preferible "Citroen", buen estado. Dirigirse Manuel Gutiérrez, Santullano.

AL HACERSE CARGO de establecimiento de comidas y bebidas en la calle de Bermúdez de Castro, número 1, el conserje del Hotel Covadonga, ofrece al público los exquisitos callos a la gran moda. Obreros! A comer económico: Casa Gil.

# MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

INFORMACION TELEFONICA Y TELEGRAFICA DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL MADRILEÑO  
D. JUSTO DE LA CUEVA

## INFORMACION POLITICA

### La 'Gaceta' publica una disposición referente a la organización de los Comités paritarios de ferrocarriles.

El ministro de la Guerra salió para Tetuán y a fines de mes vendrá a Oviedo. -- Firma del Convenio iberoamericano de aeronáutica. -- Manifestaciones de Estella sobre la Unión Patriótica. -- El banquete de ayer en Palacio

#### LOS COMITES PARITARIOS

Por Real orden que hoy publica la "Gaceta" se crea con carácter permanente un Comité paritario por cada entidad que explote una o varias líneas de ferrocarriles.

Pueden agruparse por acuerdo del ministro de Fomento, oído el Consejo Superior de Ferrocarriles, las Compañías limítrofes próximas de menos de 500 kilómetros de longitud para constituir en conjunto un sólo Comité paritario, debiendo tenerse en cuenta la suma de la longitud de las líneas explotadas por las Compañías asociadas al efecto y fijar el número de vocales patronos y obreros del Comité paritario.

Cuando la longitud de la línea sea menor de 500 kilómetros los Comités paritarios se compondrán de tres vocales patronos y otros tantos obreros, un presidente y un secretario.

Cuando las explotaciones comprendan más de 500 kilómetros los Comités paritarios corres-

pondientes se compondrán de cinco vocales por cada parte.

Se detalla cómo ha de verificarse la designación de los vocales patronales y obreros, así como deberán tomarse las resoluciones.

Se constituirá con carácter permanente un Tribunal de ferrocarriles de conciliación y arbitraje compuesto por el presidente de la Audiencia territorial de Madrid, que lo presidirá y de cinco vocales, unos designados entre los que integran la Delegación del Estado, dos en representación de los patronos y otros dos en la de los obreros, elegidos estos cuatro últimos por las Delegaciones de sus respectivas clases.

En todos los Comités paritarios de ferrocarriles se seguirán al efecto las normas establecidas en el segundo párrafo del artículo 30 del Real decreto-ley de 26 de noviembre de 1926, estableciendo la organización corporativa nacional.

#### LOS VIAJES DEL MINISTRO DE GRACIA Y JUSTICIA

Ayer por la tarde, a las seis, emprendió su viaje a Tetuán el ministro de Gracia y Justicia, que regresará el próximo jueves.

El próximo día 18 irá a Granada para asistir a la inauguración del edificio de la Audiencia, y a últimos de mes irá con igual objeto a Oviedo.

#### EL BANQUETE EN HONOR DEL CUERPO CONSULAR

Ayer al mediodía se celebró el banquete en honor del Cuerpo consular, ofrecido por el ministro de Estado con motivo de Año Nuevo.

Presidió el señor Yanguas.

#### EL DIRECTOR DE BELLAS ARTES DE LA ARGENTINA

El ministro de Estado confirió ayer por la tarde con el director de Bellas Artes de la Argentina, señor Martín Noel, que llegó dicho día a Madrid.

#### EL DIRECTOR GENERAL DE INSPECCION DE GUERRA

Habiendo dado fin la licencia que disfrutaba el general Saro, director general de inspección y de administración del Ministerio de la Guerra, ayer ha vuelto a hacerse cargo de sus funciones.

#### EL BANQUETE DE AYER EN PALACIO

Esta noche, a las nueve, se celebró en Palacio el banquete con que anualmente los Reyes obsequian al Cuerpo diplomático extranjero acreditado en España. La mesa constaba de 89 cubiertos.

Terminada la comida se trasladaron al salón de conciertos, en donde se celebró una importante fiesta artística, en la cual tomaron parte la Banda de Ala-

barderos y varios artistas del teatro de la Zarzuela, incluso el tenor Fleeta.

#### NUEVO OFICIAL MAYOR DE LA PRESIDENCIA

Fué nombrado oficial mayor de la presidencia el señor Celorrio Guillén, jefe de Administración de tercera clase.

#### SE CELEBRARAN VARIOS CONSEJOS

Durante la ausencia del presidente, que como se sabe es de doce días, se celebrarán varios Consejos de ministros, de carácter puramente administrativo, con objeto de que no sufran retrasos los asuntos de Gobierno.

#### EL CONVENIO IBEROAMERICANO DE AERONAUTICA

El representante del Uruguay ha firmado el convenio iberoamericano de Aeronáutica, que no había sido hecho hasta ahora por encontrarse ausente de Madrid.

Con esta adhesión al convenio están completos todos los países que estuvieron representados en el reciente Congreso iberoamericano de Aeronáutica.

#### MANIFESTACIONES DE ESTELLA SOBRE LA UNION PATRIOTICA

El marqués de Estella, en la visita que hizo antes de salir de viaje a la Unión Patriótica de Madrid, dijo que a su regreso empezará los trabajos, activamente, para encauzar dicha organización. Estella añadió que, aun cuando el número de asociados rebasa de cinco mil, era preciso indicar a todos los que conculgan en el amplio ideario de la ciudadanía de la Unión Patriótica lo beneficioso que sería reforzar las listas con sus nombres, cosa más importante que las cuotas con que pudieran contribuir, ya que, por fortuna, la situación económica de la organización prospera merced a una ejemplar y austera administración.

#### EL PLENO DE GUERRA Y MARINA

Ayer se reunió el Pleno del Consejo de Guerra y Marina, para estudiar los expedientes de recompensa por méritos de guerra de generales, jefes y oficiales, clases y soldados.

### AVISO

Quien haya perdido una yegua, pelirroja, estrella blanca en la frente, calzada (blanca pata adelante), herrada de tres, de 5 a 6 cuartas de altura, de 6 a 7 años y acredite ser su dueño, se la entregará pagando los gastos, don Francisco Cerra, vecino de La Foz (Morcín).

#### PARA FIESTAS

La marca nacional Compañía Vinícola del Norte de España

ACREDITADOS RIOJAS  
Depositario, LUIS CAMPOMANES

#### A los reclutas de cuota

Encargar vuestro uniforme único reglamentario a precios sin competencia posible en la casa

JAVIER MARTIN, Rúa, 18, Oviedo

### De interés para los militares

El "Diario Oficial de Guerra" dispone que el primero de febrero se incorporen a los Cuerpos correspondientes, sin previa presentación en las Cajas, los soldados de cuota del reemplazo de 1926 y los agregados al mismo de 1925 y de 1924 y anteriores que se acogieron al Capítulo XX de la ley de 1912, y que por el número les corresponde formar parte del cupo en filas.

Los jefes de Cajas de reclutas comunicarán a los interesados por conducto de los alcaldes la orden de incorporación, haciendo constar el día que deben presentarse en las poblaciones en que reside la plana mayor, siendo de cuenta de los interesados los gastos de su transporte.

Si existen reclutas que no estén destinados a Cuerpos, lo comunicarán al capitán general, y éste les dará el destino que proceda.

Los jefes de Caja de reclutas enviarán antes del 25 del actual la relación correspondiente a los jefes de Cuerpo, de la filiación de los reclutas destinados a ellas.

Los reclutas se presentarán en los Cuerpos con las prendas de uniforme prevenidas.

Al presentarse los reclutas en los Cuerpos donde hayan de recibir instrucción militar, sufrirán un examen previo.

### El cumpleaños del general Marvá

El director del Instituto Nacional de Previsión, general Marvá, ha cumplido ayer la edad de ochenta y un años.

Con este motivo ha sido muy felicitado.

Entre las felicitaciones recibidas figura la del ministro del Trabajo.

### Dos periodistas húngaros

El ministro del Trabajo recibió ayer la visita de dos periodistas húngaros, que se encuentran en España, haciendo trabajos informativos.

### Trincheras



### CASA NATALIO

### ¡Ojo, novios!

Armarios nogal satén luna biselada, primera, con seis perchas, 160 pesetas; Armarios roperos, primera, con seis perchas, 90; Cama matrimonio, con somier, colchón y almohada, 85; mesita de noche, 12; mesas de comedor extensibles, 40; aparadores modernos con mármol, 125; colchones confeccionados, 25; almohadas, 5; cama de haya, somier primera, 45.

#### JUEGOS COMPLETOS CASA CARLOS

Frente al Cuartel de Santa Clara  
OVIEDO

## Almacenes Blanco y Negro

Sigue durante este mes liquidando los géneros procedentes del traspaso de

"La Villa de París" de Gijón, a precios fuera de competencia.

Descuentos en todos los artículos

INFORMACION EXTRANJERA

La revolución rusa, ha dicho un escritor de este país, no se hizo para establecer el Imperio de la inmoralidad

Anteayer se inauguró la línea radiotelefónica entre Londres y Nueva York. La situación de China.—Cook contra Macdonald

COMENTARIOS ALEMANES A LA CAMPAÑA DE PRENSA CONTRA LA POLITICA DE BRIAND

BERLIN.—Los periódicos alemanes conceden gran importancia a la campaña que siguen algunos periódicos franceses contra la política del señor Briand. Dan a entender los periódicos que la crisis ministerial es inminente en Francia, y entonces será preciso pronunciarse por la política de paz seguida hasta el momento por el ministro de Negocios Extranjeros, o por la política que preconizan los enemigos del señor Briand.

Es curioso hacer constar que en todos los periódicos existe unanimidad en atribuir la campaña que se lleva a cabo al señor Poincaré. Afirman los periódicos alemanes que esta campaña perjudica los intereses de Francia, que aparece exteriormente como enemiga de la paz.

Se espera con impaciencia el resultado de las deliberaciones que habrán de desarrollarse en el seno del Gabinete francés. Se dice que si las sesiones parlamentarias solicitadas por el señor Briand se realizan, la Cámara se pronunciará en favor del ministro de Negocios Extranjeros.

INGLATERRA ADQUIERE 30 AVIONES GIGANTES DE BOMBARDEO

LONDRES.—El ministro británico del Aire ha hecho un pedido de una escuadrilla de 30 aviones gigantes de bombardeo, cada uno de los cuales irá provisto de dos motores de 500 caballos de fuerza. Estos aparatos se destinarán especialmente, en caso necesario, al ataque nocturno de los aeródromos enemigos.

COOK CONTRA MACDONALD

LONDRES.—En los círculos políticos circula el rumor de que el partido comunista ha ofrecido al señor Cook, secretario de la Federación de Mineros, que presente su candidatura en la circunscripción electoral del señor Macdonald en las próximas elecciones, frente a la del jefe del partido laborista.

TELEFONIA SIN HILOS ENTRE NUEVA YORK Y LONDRES

LONDRES.—El nuevo servicio radiotelefónico entre Nueva York y Londres se ha abierto al público. Cuántas personas han empleado este nuevo sistema de comunicación están de acuerdo en apreciar su perfección.

La primera información periodística recibida de Nueva York ha llegado a las cinco de la tarde. Se daba en ella la noticia de que el jefe del servicio de prohibición de los Estados Unidos ha encargado a un eminente doctor norteamericano que haga un estudio en Nueva York acerca de las numerosas defunciones que se han producido durante las Navidades y el Año Nuevo, a causa de la absorción de bebidas venenosas.

A última hora de la tarde un gran Banco inglés ha realizado importantes negocios con un establecimiento americano de crédito, utilizando el radioteléfono

UNA PROTESTA CONTRA EL AMOR LIBRE

RIGA.—En el periódico "Pravda", de Moscov, el célebre escritor ruso Yonow publica una protesta contra las costumbres de los actuales estudiantes rusos

de ambos sexos, y particularmente contra el amor libre.

El señor Yonow cita la carta de una estudiante rusa, en la cual ésta, después de mostrar hasta dónde llega el desdén de sus condiscípulos hacia todo lo que es orden y belleza, añade:

"El amor es una noción completamente extraña para los estudiantes rusos de hoy en día. Entre nosotros, sólo se conocen las relaciones sexuales, puesto que se profesa cierto desprecio al amor y se le sustituye por la sensualidad. Nuestras estudiantes se hacen amigas de sus camaradas masculinos, amigas de una semana, de un mes o de un día. Cuando una joven aspira a un amor puro, se la mira con desprecio, y nosotras, jóvenes rusas, no vemos el medio de salir de esta situación."

El célebre escritor termina su artículo, que es vivamente comentado, con este apóstrofe vehemente:

"¡Basta de tal inmoralidad! ¡Basta de tal amor libre! La revolución no se ha hecho para imponer la indecencia. La pornografía debe, por fin, desaparecer, y es la misión de la cultura proletaria cuidar de que la inmoralidad sea desterrada de los centros universitarios rusos, a fin de que los padres puedan enviar sus hijas a las escuelas superiores con la seguridad de que van allí a estudiar y no a encanallarse."

LA CONCESION BRITANICA, REGIDA POR UN COMITE NACIONALISTA

SHANGHAI.—Comunican de Hankeu que la concesión británica de dicha ciudad se halla en la actualidad gobernada por un

Muebles A PLAZOS Y AL CONTADO Jesús Vázquez Calle de Sto. Domingo, 6 OVIEDO

Comité, constituido por cinco miembros del partido nacionalista.

GRAN BRETAÑA Y EL GOBIERNO CANTONES

LONDRES.—Se cree en los círculos políticos y diplomáticos londinenses que la actual situación de China pone a las autoridades nacionalistas de Cantón en condiciones de probar al Gobierno británico que puede entrar en negociaciones con el Gobierno cantonés con seguridad y confianza en el resultado de dichas negociaciones.

Por otra parte, las medidas tomadas por las autoridades de la concesión británica garantizan al Gobierno de Cantón el cumplimiento de los compromisos adquiridos.

LOS NORTEAMERICANOS VAN A ABANDONAR HANKEU

HANKEU.—El ministro de Negocios Extranjeros del Gobierno cantonés ha discutido la situación actual con los residentes norteamericanos, comprobándose que no existe motivo de pánico, pues el Gobierno domina la situación. Sin embargo, la co-

lonia norteamericana ha adoptado la decisión de evacuar la población.

ACERCA DE LA RETIRADA DE LAS TROPAS CANTONESAS CONCENTRADAS EN LA CONCESION BRITANICA

LONDRES.—Un telegrama oficial recibido esta tarde en Londres indica que la situación en Hankeu sigue siendo muy comprometida, y no hace alusión alguna a la noticia, divulgada por las Agencias inglesas, según la cual las tropas cantonesas han sido retiradas de la concesión británica.

Por otra parte se afirma que todas las comunicaciones por cable están interrumpidas con el Norte de China y con la Manchuria. Los telegramas con destino a Pekín tienen que cursarse por Tokio.

Contrastando con las alarmas inglesas, dicen de Tokio que el Gobierno japonés considera que la vida de los japoneses residentes en China no corre por el momento ningún peligro, y, por lo tanto, no se trata de enviar unidades navales japonesas a aguas de Hankeu.

MOCION COMUNISTA RECHAZADA

BERLIN.—El presidente del Reichstag, señor Loebe, ha rechazado una moción presentada por los comunistas, relativa a la convocatoria inmediata del Parlamento.

EL PRESUPUESTO DE 1927

BERLIN.—Ayer fué depositado en el Reichstag el presupuesto para el año 1927, cuyos ingresos y gastos se equilibran en 10.503.383.392 marcos.

Los gastos generales se calculan en 8.627.479.185 marcos, quedando el resto para hacer frente a las cargas de la guerra.

La Comisión de Presupuestos del Reichstag comenzará el estudio de este presupuesto a comienzos de la próxima semana.

LA EXPORTACION DE GANADO

BRUSELAS.—El periódico "Dernière Heure" anuncia que el ministro belga de Agricultura, señor Baels, salió para París el sábado, con objeto de celebrar una entrevista con el ministro de Agricultura francés.

Ambos celebrarán por la tarde una entrevista, en la cual se tratará de la cuestión relativa a la exportación de ganado.

EXTREMISTAS DETENIDOS

BUDAPEST.—La Policía ha detenido a once miembros del

Su novio llegará,

como ha llegado para otras menos hermosas que usted. Pero, para abreviar, no espere sentada confiando en sus atractivos naturales. Coquetée, elegántese, perfúmes. Le ofrecemos los productos de las mejores fábricas de afeites y perfumes:

- GUERLAIN COTY HONBIGANT GAL MYRURGIA FLORALIA Perfumería, Droguería y Ortopedia

Panizo y Vega Plaza de la Escandalera OVIEDO

partido socialista extremista que asistieron a una reunión clandestina, en la cual uno de los oradores habló de derribar el régimen actual.

Dicho orador y el presidente de la reunión han sufrido anteriormente condena por motivos análogos.

BERLIN.—El resultado de las más recientes estadísticas correspondientes a los últimos meses, especialmente a diciembre próximo pasado, pone de manifiesto que el tráfico en el puerto de Hamburgo ha experimentado un aumento importante, en relación con el mismo período de antes de la guerra, o sea el año 1913.

El aumento total de dicho tráfico es del 13 por 100 en lo relativo al número de navíos y del 26 por 100 en lo que se refiere al tonelaje.

La participación alemana en el expresado tráfico es del 40 por 100.

UN CATALAN DETENIDO POR VIAJAR SIN BILETE

BOURGES.—La Gendarmería ha detenido en Vierzon a un catalán apellidado Foch, de veintiocho años de edad, que viajaba sin billete, desde París a Vierzon.

Inmediatamente fué registrado, encontrándose una orden de concentración y dos órdenes de movilización en blanco.

Foch fué conducido a Bour-

Carreras Militares

Preparación completa por los Capitanes:

- Don Antonio Jiménez Mora. Don Benito Vallespín Covián. Don Eduardo Martínez Nieto. Con la colaboración de competentes profesores de Francés y Dibujo.

Academia de San Isidoro

Magdalena, 26, 1.º, izquierda (antiguo Gobierno militar)

ges, donde ha ingresado en la cárcel.

EL "MODUS VIVENDI" FRANCO-PORTUGUES

LISBOA.—La Cámara de Comercio franco-portuguesa declaró en una nota que habiendo expirado en 31 de diciembre de 1926 el "modus vivendi" concertado entre los dos países, sin que se haya procedido a su denuncia, queda automáticamente prorrogado hasta el 31 de mayo de 1927.

SE INSISTE EN LA DESIGNACION DE CURTIUS PARA CANCELLER

BERLIN.—La Agencia Wolff asegura que que a su regreso de Wiesbaden, donde actual-

Oposiciones al Magisterio

Preparación completa a cargo de Licenciados en Ciencias y Letras.

Academia de San Isidoro

Magdalena, 26, 1.º izquierda (antiguo Gobierno militar)



mente está en tratamiento, el doctor Curtius, será encargado por el presidente del Imperio de la constitución del nuevo Gabinete.

LA FALSIFICACION DE BILLETES DE BANCO FRANCESES

BUDAPEST.—El Tribunal competente ha dictado sentencia definitiva en el proceso incoado por falsificación de billetes de Banco franceses.

Todos los acusados, a excepción del príncipe de Windichsgraetz, que se encuentra gravemente enfermo, han asistido a la vista.

Los Chicos

FRUELA, 1.-OVIEDO GRAN BARATO DE ENERO

Enorme rebaja de precios en todos los artículos

- Alfombras terciopelo lana, a 3'50 pesetas. Paños gamuza superiores, a 0'50 idem. Paños de cocina, a 0'40 idem. Bayeta para fregar, a 0'30 idem. Cobertores algodón, a 1'25 idem. Cojines rellenos de Miraguano, a 3'00 idem. Delantales de cocina, a 1'25 idem. Cortes colchón damaseo superior, a 12'00 idem. Bufandas Pirineos para colegiales, a 1'00 idem. Rica seda fulgurante, metro, a 4'00 idem. Gamuza Pirineos, 140 centímetro, metro, a 5'00 idem. Pañete superior para bañas, metro, a 1'50 idem. Cretona muebles superior, metro, a 1'50 idem. Peral francés superior, infinidad dibujos, metro, a 1'00 id. 5.000 colchas crochet superior, grandísima, metro, a 5'00 id. Cobertores para cama, a 8'00 idem. Corte abrigo todo lana para caballero, a 15'00 idem. Idem idem para señora, a 10'00 idem. Idem de sábana retorta, hilo superior, a 5'00 idem. Piezas tela blanca superior, a 9'00 idem. 6.000 camisas percal francés para caballero, a 4'50 idem. Velos tul seda, a 1'00 idem. Paraguas familiares caballero, a 3'95 idem. Idem novedad señora, a 3'95 idem. Corsé faja (gran resultado), a 3'00 idem. Toallas rica felpa, a 0'75 idem. Mantel Damaseo buen tamaño, a 2'75 idem. Servilletas crepé, media docena, a 2'00 idem. Sábanas jaretón retorta-hilo 8/4, a 6'00 idem. Almohadas idem idem, a 1'25 idem. Camisas señora rica tela, a 1'75 idem. Pantalones idem idem, a 2'10 idem. Enaguas punto seda todos los colores, a 5'75 idem. Juegos opal dos prendas para señora, a 4'90 idem. Chaquetas lana Pirineos idem, a 7'50 idem. Medias hilo negro y colores, tres pares, a 2'00 idem. Calcetines algodón fuertes, idem, a 1'10 idem. Idem blancos para niño, par, 0'40 idem. Camisetas felpa superiores para caballero, a 3,50 idem.

GRANDES DESCUENTOS EN Confecciones, edredones, alfombras, cobertores, etcétera, etcétera VERDADEROS PRECIOS DE GANGA VISITENOS, Y SE CONVENCERA

Los Chicos Fruela, 1.-OVIEDO

# PAGINA LITE

## Balada del hijo de Epulón

I

Fuisteis siete los hijos del acaudalado Epulón. Tú eres uno de ellos: el cuarto. ¿El cuarto o el quinto? Es lo mismo. No se te puede individualizar, no se te puede distinguir sino con un nombre genérico; eres un Epulón.

El cuarto o el quinto, tanto da.

II

Eres "un" Epulón. El artículo indefinido es el que mejor te define. A tu padre, no. Tu padre no conoció más artículos que los de primera necesidad. Y tan bien supo manipularlos el ilustre, el glorioso bandolero, que ellos fueron la base incommovible de su inmensa riqueza, de su execrada popularidad.

Con los artículos, el gran Epulón se edificó un pronombre. Porque Epulón no era "un" Epulón: era él.

III

Cuando murió "él", se acabó "el" pronombre. Entre los siete hijos os repartisteis su riqueza, y entre los siete os dividisteis su popularidad: diez millones por cabeza y un artículo indefinido por alma.

IV

Lo único propio que tenía el inclito bandolero era su fuerte personalidad.

Vosotros sabéis que el vulgo lo calumnió. Se dijo de él una cosa horrible: que era avaro, sórdidamente avaro. Vosotros sabéis que esto no es cierto, pues os lo dió todo: su dinero, su nombre...

Sin embargo, no os lo dió todo. Bien lo sabéis. El viejo Epulón fué avaro de lo único que era lo suyo: la personalidad. Esa se la llevó al infierno. Esa, ¡oh incolores hijos de Epulón!, esa no la heredasteis.

V

Pero estás satisfecho de ser "un" Epulón. Estás satisfecho de gozar un dinero que ni ganaste ni robaste, como el gran viejo. Estás satisfecho de tu nombre, que ni ilustraste ni infamaste, como el gran viejo. Te enorgullecías de ser, simplemente, un reflejo dorado. Es tu grandeza. Es tu modestia.

VI

En realidad no "eres" nada. Posees, representas, reflejas... Pero no "eres".

Si mañana perdieras todo lo que tienes, si te vieras reducido a la pobreza, serías..., ¡oh, qué espantoso!..., serías tan miserable, tan incoloro, tan poquísima cosa como antes.

No podrías ser menos...

VII

Pero tú jamás serás pobre. Tu padre sí lo fué. Y, por serlo, su hermosa alma de bandido lo llevó a la conquista del vellocino de oro. Y fué rico. Y pudo volver a ser pobre. Como a buen bandido, le tentaban las aventuras azarosas. Y en una de ellas pudo gustar el acre sabor de la miseria. Pero la muerte fué piadosa. Fué piadosa con él, porque se lo llevó en pleno triunfo. Y fué piadosa, sobre todo, con vosotros.

VIII

Tú jamás serás pobre. Eres muy prudentito, muy juiciosito, muy calculadorecito... Te horroriza la aventura azarosa, el jugarte entero a un riesgo, la violenta audacia... No eres, como tu padre, un genial bandolero: eres un honesto administrador, un buen administradorecito...

IX

¡Y qué bien te administras!... ¡Con qué prudencia, con qué habilidad!... Hasta pareces generoso. Tú mismo has llegado a creer que lo eres. Todos te saben protector de las artes, de las letras, de las ciencias. Proteges generosamente las cosas abstractas. Y no solamente ellas: también te acuerdes de los pobres hombres. Proteges a tus prójimos.

A los "tuyos", claro está: a los pobres hombres, a los incolores, a los parásitos...

X

Les das mucho: les sueles dar el siete por ciento de interés de tu capital. ¡Es mucho!... El vulgo quisiera que lo dieras todo, que dieras el capital entero.



EN EL MINISTERIO DE LA GUERRA.-Inauguración por S. M. el Rey de momento c...

¡Qué ignorante es el vulgo! Si lo dieras todo, ya no podrías dar más. En cambio así, con tu sabiduría, con tu discreta administración, podrás seguir dando el siete por ciento hasta el mismo día de tu muerte. Y dejarás a tus hijos el capital acrecentado. Pues si das el siete por ciento, bien es verdad que ganas el treinta...

XI

Tus amigos te quieren. Confían en tí. Todos te están agradecidos. Así los hiciste: por agradecimiento. Pero en su amistad hay algo más que el humilde agradecimiento. Confían en tí. Si no confiaran, ya se habrían ido.

XII

Eres bueno. No haces mal a nadie. Tu padre agotó el stock.

XIII

Eres muy bueno. ¡Es tan lindo serlo!... ¡Cuesta tan poco! No te cuesta casi nada: saca la cuenta.

## LA DICHA

¿No es la dicha más poderosa que la desgracia? ¿Ciertas de sus fuerzas no se acercan más al alma humana?

¿Es necesario absolutamente aullar como los Atridas para que un Dios eterno se muestre en nuestra vida y no venga nunca a sentarse bajo la inmovilidad de nuestra lámpara?

¿No es la calma terrible, cuando en ella se piensa y no se desarrolla en el silencio el tumulto de la vida?

¿No es cuando decimos al fin de las novelas: "Fueron felices", cuando la gran inquietud debiera comenzar?

¿Qué ocurre mientras son felices? ¿Es que la dicha o un simple instante de reposo no descubre cosas más serias y más estables que la agitación de las pasiones?

¿No es entonces cuando la marcha del tiempo y muchas otras marchas más secretas, tórnense al fin invisibles?

¿No es cuando un hombre se cree al abrigo de una muerte exterior, cuando la extraña y silenciosa tragedia del ser y de la inmensidad abre realmente las puertas de su teatro?



MADRID.-Un momento del partido de foot-ball jugado entre el Racing y el Atlético; venció el primero por 4-1.

(Foto Vidal)

# ERRARIA

EL MARTES:  
Página deportiva



momento conmemorativo de la toma de Alhucemas y que ha sido donado por el Sr. de Foronda. (Foto Vida)

XIV

Proteges las letras. Das dinero para ellas. Y, a veces, hasta lees. Te gustan las novelas románticas, las novelas morales en que se condena el delito y triunfa la virtud. Te gusta soñar con el ideal...

XV

¿Nunca has pensado lo que dejarás a tu muerte? Dejarás el nombre y el oro de tu padre. Nada más. Como dijo el poeta, habrás sido en la vida un eslabón de la cadena de Epulón. Nada más. El broche fue "él".

XVI

Tu memoria se perderá en la memoria del último de tus agradecidos. Es decir: al día siguiente de tu muerte. Habrás sido un Epulón, uno de los siete hijos de Epulón.

¿El cuarto o el quinto?

Tanto da.

Lucrecia ESTEVEZ.

¿La vida (que se debe en un beso, es la más sublime?

¿No hay otros momentos en los que se oyen voces más permanentes y más puras?

¿No florece mejor vuestra alma en la dicha y se purifica aún más que en la amargura?

Mauricio MAETERLINCK.

## C A M P O

La tarde está muriendo, como un hogar humilde que se apaga.

Allá, sobre los montes, quedan algunas brasas.

Y ese árbol roto en el camino blanco hace llorar de lástima.

¡Dos ramas en el tronco herido, y una hoja marchita y negra en cada rama!

¿Loras?... Entre los álamos de oro, lejos, la sombra del amor te aguarda.

Antonio MAGHADO.

Epílogo de un viaje

## En la tierra natal

Con el alma plétórica de melancolía, nos despedimos de la grandiosa capital de España. Antes, estrechamos la mano del eminente José Francés, que había poco nos presentara a la tertulia que—el popular crítico de arte por "capitán"—forman en el Hotel Nacional altas personalidades del Arte y las Letras. Allí, unimos la diestra con el buen amigo "Españolito", cuya amabilidad y hombría de bien siempre resplandecen al través de su charla.



Ya el monstruo cruza vertiginosamente por tierras castellanas, pardas y grises como las llamó el poeta salmantino; campos mustios y olvidados a todo amor... Y allá, a lo lejos, como un alma en pena, un oliente arbolillo a lo largo de la llanura inmensa... Hondísima pena originan estas mixtas perspectivas de la seca Castilla, donde todo parece hundirse en las soledades del Dolor...

Desea el viajero que pase pronto este árido cuadro castellano. Nos recostamos un poco y dormimos, aunque un tanto molestos por zic-zagueo del rápido que nos lleva al Puerto de Pajares, donde llenos de emoción queremos como oír la conocida copla astur:

"Subí al Puerto de Pajares"... etc.

Hemos llegado a la deleitosa región asturiana, que amamos que férvido entusiasmo, no si antes haber evocado—lo evocamos toda la vida—aquel magno Madrid, pues podemos decir con gran verdad que, si hemos entrado en Madrid, también Madrid ha entrado en nosotros.

Y aquí acaban estas crónicas breves que he venido haciendo expresamente para REGION.

EL AMIGO MANSO.

Avilés, enero de 1927.

Los cuentos populares asturianos

## La cuenta de la lavandera

Murióse doña Ramona, y tendieronla en el cuarto y pusieronle a los lados cuatro luces. Su hija, una rapaza prohibina, sin pizca de malicia ni de mundo, no quiso separarse un solo momento de su vera, y a su vera se quedó llorando a chorros. ¡Era una desolación el espectáculo! Pero se debe decir en honor a la verdad que este fallecimiento repentino no arrancó en el lugar una sola lágrima, a no ser a la rapaza prohibina... Doña Ramona, vieja miserable, comida por la ambición, no había sabido jamás merecer gratitudes ni rodearse de amores. Nunca había dado limosna; nunca había remediado una amargura.

Y estábase sola la rapaza prohibina al lado del cadáver, cuando se apareció la lavandera...

—¡Ay, Señor, si es increíble!... La última vez que me contó la ropa semejava la infeliz un pino de oro... ¡Quién se lo iba a decir a la infeliz!...

La rapaza prohibina volvió a llorar, a gritar, a deshacerse en hipo y jadeos. Y cuando pudo concertar el juicio y dejar en libertad cuatro palabras, pidióle a la lavandera la cuenta de la ropa que traía. Y la mujer principió:

—Sábanas, tres...

Y puso aparte las tres.

—Toallas, cinco; camisas, cinco; medias, ocho...

Y entonces la acometió la tentación. La vieja, muerta, y la rapaza beba... Y la rapaza, sin saber el número de piezas que la vieja le había mandado lavar... La acometió la tentación, y dijo así:

—Rodillos, seis...

—¿Tan pocos echó madre?

—Sí, señorita; tan pocos... Rodillos, seis...

Y levantó el cadáver la cabeza, y rectificó con ímpetu:

—¡Rodillos, siete!

Recogido por C. G.



MADRID.-Otra momento del partido de fútbol jugado entre el Racing y el Athletic; vació el primero por 4-1. (Foto Vidal)

INFORMACION DE MARRUECOS

AL CERRAR LA EDICION

Interesantes manifestaciones de Jordana sobre la situación de nuestras posesiones de Guinea

Joaquín Villa, que cantó ayer en Palacio obtuvo un resonante éxito, siendo felicitado por los Reyes

Fué herido y hecho prisionero un prestigioso cabecilla de los huídos, considerándose esto de gran importancia para la completa pacificación de la zona

INTERESANTES MANIFESTACIONES DE JORDANA

El general Jordana recibió esta noche a los periodistas, a quienes hizo interesantísimas manifestaciones en relación con los presupuestos de Colonias.

Dijo que con la ligera nota de hoy terminaba las referencias que había prometido sobre los presupuestos en que ha intervenido su dirección.

El nuevo presupuesto de gastos para nuestras posesiones españolas del Africa occidental atiende, en primer lugar, a la mejor implantación de los servicios sanitarios, cosa de primordial interés y de ineludible necesidad para combatir las enfermedades peculiares de aquel territorio, y que constituyen el principal obstáculo de su civilización.

315.500 pesetas fueron destinadas para el mejoramiento de estos servicios en los hospitales existentes y para dotar debidamente las atenciones sanitarias que han de instalarse en los campos de trabajo, o en los poblados que lo requieran, así como para brigadas sanitarias que fueron necesarias.

Esta cantidad no figura entre las que se vienen invirtiendo hasta ahora para el sostenimiento de dichos servicios, y de los que figuran en la parte del presupuesto ordinario correspondiente a este año, para la introducción de mejoras en los

hospitales de San Carlos, Bata y Santa Isabel.

En 336.461 pesetas se cifra la cantidad que se destina a la organización de nuevos servicios agronómicos, que son imprescindibles para hacer que aquel terreno féracísimo produzca el rendimiento debido.

Realizada recientemente, casi en su totalidad, la ocupación efectiva de la zona continental; establecidos los puestos necesarios para vigilar sus fronteras y defender esta comarca de las incursiones de extranjeros, y evitar el contrabando y otros aprovechamientos ilícitos, necesitábase también contar con un pequeño aumento para la guardia colonial; pero con estricto criterio de economía, reduciéndose los gastos por estos servicios a 176.276 pesetas, siendo el gasto total para el sostenimiento de las fuerzas militares que atienden a la seguridad de dicho territorio 1.441.400 pesetas, a pesar de que la acción de las referidas fuerzas ha de ejercerse sobre una superficie casi tan extensa como la de nuestra zona del Protectorado de Marruecos.

No se ha descuidado tampoco la enseñanza, y así, aparte de la creación de algunas escuelas y de mejorar las existentes, se ha creado también una plaza de inspector general de Primera enseñanza, con el fin de que realicen sobre el terreno estudios previos, precisos para la implan-

tación, sobre bases firmes, en su día, de la reforma necesaria y se juzguen en este sentido oportunamente.

También se crean nuevas misiones.

La supresión del cargo de subgobernador continúa Jordana, es muestra de la especial economía que implantamos en estos presupuestos, en el que solamente fueron atendidas las más ineludibles necesidades.

En el presupuesto de ingresos se refleja el efecto de las nuevas orientaciones iniciadas en la política colonial.

No puede esperarse que éstas rindan su fruto en tan corto plazo; pero empiezan ya a precisar ventajosos resultados de la actuación y carácter de nuestra actual influencia, calculándose en 435.000.000 de pesetas el incremento de dichos ingresos en el presente año.

PARTE OFICIAL

Zona oriental, sin novedad.

Zona occidental, sector de Tetuán.—En la cabila de Anyera hubo un encuentro con algunos rebeldes huídos, resultando gravemente herido y hecho prisionero el cabecilla indígena Ben-Lam Bauben, que era uno de los jefes que dirigió el levantamiento de Anyera en 1924.

Este suceso tiene gran importancia por la influencia indudable que el referido caudillo tiene entre los rebeldes huídos.

En Larache, sin novedad.

Denuncia contra un chino

Sen-Tzen-Fre, de veintidós años, súbdito chino, comerciante, domiciliado en la calle de Santa María, 38 y 40, fué detenido en la calle de Atocha a petición de un tal Elías Herrero Sánchez, de veintitrés años, que vive en Concepción Jerónima, 16, quien acusaba al chino de estar vendiendo unos objetos de bisutería valorados en 25 pesetas, y que el denunciante afirma que son de su propiedad. El chino, por su parte, manifiesta que dichos objetos se los compró a un hermano del Elías, al que abonó por ellos 90 pesetas. Después de formado el correspondiente atestado pasó el asunto al Juzgado de guardia.

NOTICIAS CORTAS

BARCELONA.—Murió el conocido banquero don José Marsant, gerente de la Casa Marsant y Ross.

BARCELONA.—La Guardia civil de Caldas de Montjuich detuvo a una pandilla de gitanos, a quienes recogió, de un baúl de doble fondo, varias pistolas, navajas y abundante provisión de municiones.

Fueron todos detenidos.

BARCELONA.—Comunican de Gerona que en el momento que estaba celebrando misa, murió repentinamente el cura párroco del pueblo de Viure.

El Sindicato de periodistas católicos

Hoy, a las cuatro y media, se celebrará una reunión en la Asociación de la Prensa para constituir el Sindicato de periodistas católicos.

Los terremotos registrados por el Observatorio del Ebro

Según una estadística publicada el Observatorio del Ebro, en el pasado año de 1926 se registraron en los aparatos sísmicos del mismo 150 terremotos, todos lejanos.

Dicha estadística ofrece la particularidad de que en el mes de agosto se registraron 31 terremotos, cifra nunca alcanzada en tan corto periodo.

Después de una agresión

FALLECE EL ARQUITECTO SEÑOR AGUADO

Ayer por la mañana falleció en Madrid el arquitecto señor Aguado, víctima de las heridas que le produjo el portero de una finca de su propiedad, sita en la calle de Alcalá, suceso del que dimos, hace un par de días, cuenta en nuestro periódico.

Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.—Madrid

Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.

COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA Dirigido por nuestro paisano su propietario.

JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

Una nota sobre la situación de Méjico, desmintiendo una revolución

El ministro plenipotenciario de Méjico en Madrid facilitó ayer una nota desmintiendo las informaciones publicadas en la Prensa extranjera, referentes a supuesto movimiento revolucionario en Méjico, con ocasión de la aplicación de las nuevas leyes, achacando la propagación de estas noticias a los partidarios del general Huerta, a quien en Méjico nadie hace el menor caso.

Farmacias de turno

Don Emilio Alvarez, calle de la Magdalena, 17.

Don Mauro A. Gendin, calle de Uría, 16.

Fotograbado REGION

Se encarga de hacer sus fotograbados con mayor perfección y economía que si los encarga a las mejores casas de Madrid y Barcelona.

Fotograbado REGION

Posee los últimos adelantos, un personal competente, por lo que puede hacerle toda clase de fotografía iluminada, reproducción de texto de libros, planos, en aparatos de reproducción y trabajos para tricolor, bicolor, grabados para toda clase de catálogos y libros, revistas y periódicos.

Mande un trabajo de muestra y se convencerá.

LOS TRIUNFOS DE JOAQUIN VILLA

En el teatro de la Zarzuela cantó esta tarde la ópera "El Provador", siendo la segunda vez que actúa ante el público madrileño, el notable barítono asturiano Joaquín Villa, alcanzando un resonante éxito con su nueva presentación. Su actuación ha sido muy elogiada por la crítica, por el público y por la Prensa.

Esta noche cantó varias composiciones y trozos de ópera en el concierto celebrado en el Palacio Real, después del banquete diplomático celebrado allí.

Constituyó un nuevo éxito, y fué felicidísimo por los Reyes.

OTRO ESTRENO DE MARQUINA

En el teatro Reina Victoria se estrenó esta noche el drama, en verso, en tres actos, titulado "Fruto bendito", original del notable poeta Eduardo Marquina.

Es un hermosísimo canto a la maternidad. Resulta toda la obra un delicadísimo canto a la cuna. La versificación es fluida y armoniosa, alcanzando su autor un gran éxito. Se vió precisado a acudir a escena al final de todos los actos.

UN BANQUETE

En el Hotel Palace se celebró esta noche un banquete, organizado por la Junta Central del Colegio de Agentes de Comercio, en conmemoración del primer aniversario de la creación del Colegio de agentes.

Presidió el acto el ministro de Trabajo.

Se pronunciaron varios discursos.

Aunós tomó también la palabra, entonando un canto al cooperativismo. Enaltece la excelencia de la Asociación por profesiones, manifestando su esperanza de que dará excelentes resultados el funcionamiento de los Comités paritarios en sus numerosas aplicaciones.

UNA SENTENCIA SOBRE UN ASUNTO RUIDOSO

PARIS.—El juez instructor ha pronunciado un fallo sobre el asunto de la tenencia de armas y municiones contra numerosos catalanes e italianos.

En vista de este fallo, Maciá y Garibaldi y otros 16 de sus compañeros culpables seguirán sujetos a proceso, pasando a la jurisdicción del Tribunal correspondiente.

Contra otros 27 encartados se pronunció el fallo "no ha lugar".

DICE MACHADO...

LA HABANA.—Refiriéndose al propósito de la fundación de la institución hispanocubana de cultura, el presidente de la República, general Machado, mostró su entusiasmo por esta organización, propulsora de alta divulgación científica.

Es la cultura hispana—dice—como la labor que desarrolla la Academia, que quiere enriquecerse con la aportación peculiar de cada región; y así la cultura hispana debe ser una balsa en la que, sin distinguos prichosos y preferencias soberbias, se coticen los valores de la intelectualidad española e hispanoamericana.

EL PRINCIPE DE GALES SE CAE DEL CABALLO

LONDRES.—El "Daily Express" da cuenta de que en las carreras de caballos de Melton, un caballo, en que iba montado el

Príncipe de Gales, tropezó al saltar una empalizada, cayendo violentamente al suelo.

El príncipe resultó con una luxación en una muñeca, pero continuó la carrera, como si nada hubiera ocurrido.

CATORCE MIL DESERTORES

YANQUIS EL AÑO PASADO

LONDRES.—En su número de enero, el "Cambury Magazine" publica un artículo del general americano Henry Reilly, en el cual el ex comandante de la 8.ª división de Infantería americana, que operó en Francia en el año 1918, revela que el soldado americano está mal nutrido, mal vestido y acuartelado en edificios ruinosos e insalubres.

"En estas condiciones—dice—no es nada extraño que los desertores del año pasado ascendieran a la cifra de 14.000.

En cuanto a los oficiales americanos de carrera, han perdido valor, y su número disminuye de mes en mes.

Tal estado de cosas—termina diciendo el general—es inexcusable en un país tan rico como los Estados Unidos."

NUEVE BARCOS EN PELIGRO

FRENTE A SICILIA

PALERMO.—Desde ayer sopla un violento huracán sobre la ciudad de Palermo y sobre la costa siciliana. El mar presenta un aspecto amenazador. Nueve barcos de importante tonelaje están en peligro. En los alrededores del cabo Gallo, un paquebote sin gobierno está a merced del oleaje. Han sido enviados dos socorros con toda urgencia.

VEINTISIETE AHOGADOS

LONDRES.—Dicen de Sebastopol que hoy, durante una violenta tempestad a lo largo de la costa de Crimea, se han ido a pique dos barcos turcos. En el naufragio han perecido 27 personas.

EN ESTRASBURGO HAY 25.000

ENFERMOS DE GRIPE

NAUEN.—La epidemia de gripe continúa con gran intensidad en Suiza. Está enfermo el presidente de la Confederación, Motta.

También en Alsacia han ocurrido numerosos casos, especialmente en Estrasburgo, donde asegura que hay 28.000 enfermos.

LA ESCUADRILLA "ATLANTIDA"

DA". EN BATA

Ayer se trasladaron desde Santa Isabel de Fernando Pó a Bata los aviones que componen la escuadrilla "Atlántida", haciendo el recorrido, de 250 kilómetros, en hora y media.

Los indígenas, más que con curiosidad, miraban atemorizados los aparatos que por primera vez se posaron en aquellos lugares.

NUEVOS REFUERZOS NAVALES

LES

LONDRES.—El Almirantazgo ha ordenado a la flota flotilla de destróyers, actualmente fundada en Port-Adgar-Rosyth (Escocia), que esté dispuesta a salir al primer aviso para el Extremo Oriente.

Dicha flotilla se compone de la cabeza de flotilla "Bruce" (1.800 toneladas), provisto de cinco cañones de 4,7 pulgadas y uno de dos pulgadas, y de ocho destróyers. Estos desplazan cada uno 1.075 toneladas, y poseen tres cañones de cuatro pulgadas.

La tripulación total de la flotilla consta de 965 hombres, entre oficiales y marineros.

# er llegó el presidente a Jerez, siendo objeto de un recibimiento superior a toda ponderación

ará en esta población hasta el día 13. El programa para hoy

## LAJE DEL PRESIDENTE

VILLA.—En el expreso de llegó el general Primo de ara, acompañado del ministro de Fomento. En el andén saludaron las autoridades militares y eclesiásticas, nutrida representación del atón local y muchos miembros de la U. P. También están en el andén las fuerzas de lares con la banda de mál al mando del oficial señor za. El presidente descendió tren hablando con el Caral, al que besó el anillo. o abrazó a los gobernadores ad y militar y saludó y con con las demás autoridades presentaciones.

nubia de Regulares inter el himno del Cuerpo. A diez y veinte reanudó el tren marcha, llegando a Jerez a once y media de la mañana. RECEPCION EN JEREZ pueblo natal del presidente a su hijo predilecto un remiento extraordinario. El in de la estación estaba mamente lleno de personas, aclamaban delirantemente marqués de Estella.

as autoridades se adelantaron a dar la bienvenida al prente, que saludó emocionado los presentes al acto. rminada la recepción se oró la comitiva, que se diripor las calles engalanadas, iglesia de la Merced, Pa de la ciudad, donde oró es momentos. spués se trasladó el presi al Hospital, que está si en un edificio próximo a lada iglesia, donde recorrió las salas, conversando con

los enfermos e interesándose por la salud de algunos.

## RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

A las dos y media llegó la comitiva al Ayuntamiento, teniendo que atravesar la amplia plaza de la Constitución enteramente cuajada de público, que obligó al presidente a salir al balcón central de las Consistoriales.

Hecho el silencio, el marqués de Estella saludó a sus paisanos, agradeciéndoles el soberbio recibimiento que le habían tributado. Les dijo que el Gobierno continuaría en la labor emprendida sin desmayos hasta la completa regeneración del país y procurar el resurgimiento de España.

Las ovaciones se sucedían sin interrupción.

## ALMUERZO EN CASA DE DOMECQ

Terminada la recepción en el Ayuntamiento, el marqués de Estella se trasladó a casa del marqués de Domecq, donde éste prócer obsequiaba al presidente con un almuerzo. A dicha comida asistieron el señor Domecq, el ministro de Fomento, el alcalde de la ciudad y otras personalidades.

El almuerzo fué ofrecido por el presidente del Círculo Librero.

Anoche cenó el presidente en casa de sus parientes los marqueses de Villamarta.

Hoy, domingo, inaugurará las obras del ferrocarril de la Sierra.

La estancia de Primo de Rivera en Jerez se prolongará hasta el día 13.

# organización corporativa de la Prensa

Ministerio de Trabajo dictó Real orden resolviendo, a ncia del personal de Emas periodísticas de Madrid y la Federación de Prensa de luña y Baleares, la solicitud reación de Comités parita-conforme al decreto-ley de nización corporativa nacio-

Asociaciones patronales periódicas y de las profesionales de periodistas que hayan de estar representadas en dicho Comité si aún no han cumplido este requisito.

Las Empresas de prensa periódica deberán remitir antes del 20 del actual a la Dirección general del Ministerio de Trabajo la declaración jurada del número de periodistas que empleen, al efecto de la elección de vocal patronal.

La elección de dichos organismos paritarios se verificará el día 2 de febrero, y el escrutinio tendrá lugar en el Ministerio de Trabajo para las de Madrid y en las Delegaciones regionales del Ministerio de Trabajo en Barcelona.

A este efecto, el Ministerio dictará las instrucciones pertinentes.

En tanto que no funcionen los órganos corporativos a que se alude en esta disposición, los recursos que establece el decreto de 26 de noviembre lo resolverá el Ministerio de Trabajo.

## La concesión de créditos para entidades agrícolas

El representante de entidades agrarias de Castellón, don Joaquín Gallego, visitó al vicepresidente de la Confederación Católica de Sindicatos Agrícolas y representante en el Consejo del Banco de España, interesándole en la concesión de créditos para entidades agrícolas y para sus asociados.

# El entierro del auditor de la Nunciatura, monseñor Guerinoni

Ayer, por la mañana, a las once, se verificó el acto de trasladar desde la Nunciatura a la iglesia pontificia de San Miguel el cadáver del auditor monseñor Guerinoni.

El féretro, que fué conducido en hombros de los servidores de la Nunciatura, quedó depositado en la cripta del Cementerio.

Presidió el acto el Nuncio, el Patriarca de las Indias, Obispo auxiliar de Toledo, ministros de Estado y Gracia y Justicia, marqueses de Torres Mendoza y de Bendaña, en representación de los Reyes, y conde de Aguilár, en la de la Infanta Isabel.

También asistieron el ministro de Hacienda, los embajadores de Francia, Bélgica, Portugal y la Argentina; el Vicario general, en representación del Obispo de la diócesis, que se encuentra ausente; una Comisión del Tribunal de la Rota y diversas personalidades y Comisiones.

Se cantaron varios responsos. El cadáver quedó en la cripta, dándole guardia dos servidores de la Nunciatura, pasando después los concurrentes a la iglesia, donde se dijo una misa por el auditor asesor de la Rota señor Solé.

Terminada la misa, volvieron los concurrentes a la cripta, donde, previas las ceremonias de ritual, quedó inhumado el cadáver.

El cadáver de Guerinoni se inhumo en el único nicho vacante de la cripta, que tiene cien, y de las cuales, noventa y nueve estaban ocupadas.

El último enterramiento hecho fué el de la condesa de Revilla.

El acto fúnebre constituyó una gran manifestación de duelo.

## Los presbíteros y el servicio militar

El "Diario Oficial" del Ministerio de la Guerra publica una circular disponiendo que los beneficios de reducción en la cuota militar se apliquen a los reclutas presbíteros que por desempeño de funciones eclesiásticas antes de ingresar en Caja perciban la dotación del presupuesto del Estado.

## El cadáver del teniente Goyeneche

En el correo de Andalucía llegó el cadáver del teniente de Artillería señor Goyeneche, que murió en una operación de policía realizada en la zona de Larache el pasado día 2, suceso del que dimos oportunamente.

A las once y media fué conducido el cadáver desde la estación al Cementerio de San Isidro, asistiendo muchas representaciones militares y amigos de la familia del finado.

## NOTAS PALATINAS

El Rey recibió en audiencia a la viuda del coronel Caballero de Roda e hijo, a don Bartolomé Maura, que fué a dar las gracias por el pésame enviado con motivo de la muerte de su esposa y de su padre; al gobernador de Jaén; al marqués de Casa Pizarro, y al conde del Arenal.

La Reina, acompañada de la duquesa de la Victoria, paseó en automóvil por la población. Ayer, por la noche, se celebró en Palacio el banquete en honor del Cuerpo diplomático extranjero.

# Es detenido un médico por prodigar recetas para la venta de cocaína y morfina

MADRID.—La Policía detuvo ayer tarde al doctor Casas Sampere, que vive en la calle de Núñez de Balboa, número 5, que se dedicaba a expender recetas de cloruro de morfina y de cocaína entre los aficionados a las drogas heroicas.

Estas recetas eran expandidas por el farmacéutico señor Villegas, establecido en la calle de Alcalá.

Se recogieron en dicha farmacia 350 recetas de estos medicamentos estupefacientes, recetados por dicho doctor, durante los meses de octubre, noviembre y diciembre, y los días que van de enero.

## Muere arrastrado por una vaca

PUERTO DE SANTA MARIA.—El niño de nueve años Vicente Sánchez Estrada, que cuidaba una vaca en una finca de la propiedad de su padre, se arrolló al cuerpo el cabestro a que estaba atado el animal, que emprendió veloz carrera arrastrando al niño, que murió a consecuencia de las gravísimas lesiones sufridas en todo el cuerpo.

## Incendio en un hotel

MONFORTE.—A las cuatro de esta madrugada se incendió el Hotel Royalty. Dado lo avanzado de la hora y la niebla densísima, se produjo un pánico enorme en los barrios cercanos. Los huéspedes del hotel salieron despavoridos a la calle, después de arrojar por las ventanas los equipajes.

Las fuerzas del cuartel de la Guardia civil, ayudadas por los vecinos, trabajaron obstinadamente hasta conseguir la extinción del fuego, sin que ocurrieran desgracias personales.

Las pérdidas son considerables.

## TRIBUNALES

# Causa por homicidio

En la mañana del lunes se celebrará la vista de la causa seguida contra Eladio Ceñal, por el delito de homicidio.

El señor fiscal relata los hechos de la manera siguiente:

Durante la noche del 18 de julio último se desarrolló en Bárcena de Sariego (Siero) un suceso, en el cual perdió la vida el vecino de Averío Luis Fonseca Llorián, a quien Eladio Ceñal Ortal asestó una terrible puñalada en el vientre.

En la noche de autos encontrábase en las inmediaciones de la taberna que tiene en el barrio de Mijares, en Bárcena de Sariego, Benigno Cosío Calle, los individuos Eladio Ceñal Ortal y Constantino Nortí Alonso, entablaron una acalorada disputa que degeneró en reyerta; agrediendo mutuamente, el primero con una navaja y Constantino con un palo, y produciéndose ambos lesiones de carácter leve.

Un cuñado de Constantino, llamado Luis Fonseca Llorián, que se encontraba en el interior de la taberna, se dio cuenta de la reyerta y salió con intención de poner paz entre los reñidores y enterarse de la causa de la disputa. Se tropezó en el camino con Eladio, quien empuñaba una navaja, con la que asestó a Luis Fonseca un puñalada en la región infra-umbilical, con desgarró de varias arterias abdominales. A causa de la herida sobrevino a Fonseca una intensa hemorragia abdominal, falleciendo momentos

# Un cartero irascible

MALAGA — En la Central de Correos se presentó a última hora de la tarde el cartero Rafael Moreno Labate, dado de baja hace un mes por enfermo, con objeto de visitar a los jefes, y entre ellos, al de Cartería Luis Rueda Pérez, y éste le indicó la conveniencia a Moreno de que se reintegrara al servicio, suscitándose con tal motivo una discusión, que terminó por que Rafael disparara un tiro de revólver sobre su jefe, sin que, afortunadamente, hiciera blanco. El mismo jefe logró desarmarle, y, conducido el agresor a la Comisaría, intentó suicidarse allí con un clavo.

Su estado es grave.

## Para emigrar intenta cometer un crimen

BURGOS. — En Villasabil, y cuando se hallaban acostadas Rosario Tovalina, viuda, de cincuenta años, y su sobrina Julia Alonso, de trece años, se despertaron sobresaltadas al oír dos disparos hechos en la misma habitación, uno de cuyos disparos hirió a Rosario levemente en la cabeza.

Ambas mujeres se arrojaron del lecho y lucharon furiosamente con el agresor, hasta que éste, viéndose perdido, se arrojó por un balcón a la calle y desapareció.

La Guardia civil practicó gestiones y detuvo a Félix Tovalina, de veinte años, que se confesó autor del hecho. Dijo que entró en la casa porque encontró la puerta abierta, se escondió bajo la cama y esperó a que quedasen dormidas las dos mujeres, y cuando llegó este momento encendió una cerilla para ver dónde tenía Rosario la cabeza y disparar sobre ella.

Añadió que intentaba robar para marcharse a América.

Al conducirsele a la Cárcel logró escaparse; pero la Guardia civil le capturó a los pocos momentos en un pajar.

## Señalamientos para mañana

Oviedo. — Contra Francisco López Fernández (a) "Madrileño" y Fermína Rubiera Villanueva (a) "La Lula", por hurto.

Abogado, señor Pumariño. Procurador, señor Izquierdo.

Oviedo. — Contra Francisco Domínguez Marino, por tentativa de robo.

Abogado, señor Díaz Sarri. Procurador, señor Casariego.

## SENTENCIAS

Mieres. — Condenando a Res-tituto Franco García, por lesiones graves, a la pena de seis meses y un día de prisión correccional, y absolviendo a Ricardo Rodríguez Ladreda, del mismo supuesto delito.

and Hotel Inglés S. A. Misión desde 20 ptas. Regaray, 8 y 10.—MADRID

# ASOMBROSOS

serán los descuentos que **MI TIENDA** hará durante los días 1 al 15 de enero en todos los artículos

**MI TIENDA - Uría, 30. Tel. 13-58**

## “El deber moral del trabajo”

Ayer, a las cinco y media, en el salón de actos de la Real Academia de Jurisprudencia, inauguró el cursillo de conferencias sociales, organizado por el Grupo de la Democracia Cristiana, el académico don Alvaro López Núñez, de la Real Academia de Ciencias Morales, sobre el tema que encabeza estas líneas.

Después de un exordio de cortesía, el señor López Núñez encarece la importancia del tema, que es uno de los más importantes de la economía social y cuyas consecuencias morales y económicas son de gran trascendencia y requieren que se fijan bien los conceptos para evitar lamentables confusiones. Indica también que el tema ha sido objeto de controversia, y conviene, por tanto, exponerlo con toda claridad, a las luces de la razón y de la ciencia cristiana y siguiendo las enseñanzas de los grandes teólogos, moralistas y tratadistas de ciencia social.

Establece los conceptos de trabajo y deber, considerando el primero como el esfuerzo humano aplicado a la producción de la riqueza para los fines individuales y sociales de la vida, y señalando el concepto objetivo

obligación universal del trabajo, recordando textos elocuentísimos de insignes Prelados y moralistas de todos los tiempos y lugares, que dan el criterio de autoridad en la materia. Señala la necesidad de convertir el deber moral en deber jurídico, como se ha hecho con otros mandamientos de la moral cristiana, que constituyen ya el Código de las reformas sociales, saturado de espíritu cristiano, y asimila-

### Gran Popular Cinema

HOY DOMINGO

A las 4, función infantil. Primero. 4 partes cómicas por los reyes de la risa. Segundo. Estreno de la hermosa película, por Viola Dana, en 5 partes.

#### “El corazón manda”

A las 7 y a las 10. Primero. Estreno de la hermosa película, interpretada por la bellísima artista Viola Dana. Titulada

#### “El corazón manda”

(HOY COMPLETA)

Segundo. Reestreno de la hermosa película española, en la que toma parte el Rodolfo Valentino español, el simpático Manuel San Germán, titulada

### Luis Candelas o el bandido de Madrid

Hoy, primera jornada, cinco grandes partes.

Mañana, a las 7 y a las 10 2.ª y 3.ª jornada, fin de la hermosa película

### Luis Candelas o el bandido de Madrid

mo señala la necesidad de una sanción que sea garantía externa del cumplimiento de esta ley moral y social, terminando con un llamamiento a la conciencia de todos para continuar la obra de progreso social a la luz indeficiente del Cristianismo. La numerosa y distinguida

### HOTEL FLORIDA-MADRID

Habitaciones con baño, desde 10 pesetas

Sin baño, desde 7,50 -;- Pensión, desde 22,50

GRAN VIA PLAZA DEL CALLAO

Para empapelar habitaciones **PAPELES PINTADOS** Desde UNA peseta rolo

Se envían muestrarios a provincias

**JUSTO DEL CASTRO.-San Bernardo, 93.-GIJÓN**

### Academia Hispano Americana

Dindurra, 19.-GIJÓN.-Teléfono 12-71

Dirigida por don FLORENTINO SORIA LOPEZ.—Acreditado centro de enseñanza.—Profesorado numeroso y competente.—Primera enseñanza graduada. Bachillerato. Comercio oficial. Comercio práctico. Alumnos internos, medio-pensionistas y externos.

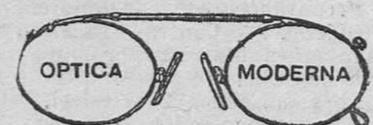
## Pérdida

Se ruega a los dos hombres que encontraron una pulserita de niña con una medalla, delante del teatro Pombo de Mieres el día de Reyes, a las tres de la tarde de la entreguen en la Confeitería “El Progreso”, donde se gratificará, además de agradecerse mucho.

del deber según la doctrina admitida por los moralistas, conforme a la cual, el hombre en presencia de un fin ha de ir a él por medio de sus acciones, señalando la categoría de los deberes positivos que prescriben lo que se ha de hacer ante un fin necesario para su moralidad.

A continuación entra de lleno en el tema, señalando la obligación moral del trabajo como una necesidad humana exigida por la propia perfección individual y la precisión de atender al sustento propio. Se detiene especialmente en el examen del aspecto social de este punto en relación con la independencia de todos los hombres, necesaria para a perfección individual y social y examina el daño que se produciría en la sociedad si se admitiese que sólo los pobres tienen obligación de trabajar porque sólo ellos sienten la necesidad individual inmediata de este trabajo para su subsistencia. Expone la doctrina de los moralistas cristianos y especialmente de Santo Tomás respecto de este punto, y refuta las objeciones que al mismo se han formulado.

A continuación expone los fundamentos extrínsecos de la



OPTICA MODERNA  
Lentes y gafas de todas clases  
Recetas de oculistas  
Despacho rápido y económico  
Consulte precios  
Maraña, Gómez y Collado  
Fruela, 2.-OVIEDO  
Teléfono 1428

## DENTISTA A.CHERIGUIAN GIJON

concurrencia que llenaba la sala premió la brillante disertación del conferenciante con una cálida ovación.

El curso de conferencias sociales en 1927 continuará con los siguientes temas: “El régimen corporativo como sistema de reforma social”, por don Luis Jordana de Pozas.

“La represión de la inmoralidad pública”, por don Juan de Hinojosa.

“Qué debe enseñarse al pueblo y cómo”, por don Manuel Siurot.

“La reforma social agraria más urgente”, por don Fernando Martín-Sánchez.

“El Sindicato y su acción sobre la sociedad”, por don Maximiliano Arboleya Martínez.

“El socialismo como sistema social”, por don Carlos Ruiz del Castillo.

“Los católicos y la vida internacional”, por don Pedro Sangro y Ros de Olano.

“La justicia en la retribución del trabajo”, por don Juan Zarragüeta.

“La función social de la propiedad”, por don Salvador Mingujón.

“La función social de la Re-

### Vaya lío!

En la plaza de la Cebada se promovió ayer, a primera hora de la tarde, un soberbio escándalo, iniciado por riña entre Julia Collado y otras verduleras de puestos vecinos.

Para apaciguar a los contendientes, intervino el amante de una de estas vendedoras, llamado Agustín Martín, que dió algún golpe a Julia, que no soltaba ni a tres tirones el moño de una de sus enemigas. Indignada entonces, una hija de Julia, llamada Agustina Martínez, se licó a mordiscos con el agresor de su madre, que tuvo que defenderse de los ataques de madre e hija.

A los gritos y alboroto que se armó, acudió un hijo de Agustín, llamado Manuel, que se licó

## ASLAND

es la marca de Cemento Portland más importante de España, en producción, resistencia y calidad.

Representante-Depositario en la Región

**SANTIAGO RIVERO**

Almacenes de materiales de Construcción  
GIJON

ligión”, por don Severino Aznar. a puñetazos y patadas contra las dos furias. Se armó entonces una segunda edición del pasaje de la moza, la moza a Sancho...

En el período agudo de la lucha, tuvieron la desgracia de acudir los guardias números 1.072 y 1.078, que, lejos de apaciguar los ánimos y restablecer el orden perturbado, rodaron por el suelo bajo los airados golpes de los contendientes, que se volvieron contra ellos.

Cuatro soldados de Caballería que pasaron por el lugar del suceso, sacando los sables se tiraron a golpes con las revolucionarias verduleras, consiguiendo reducirlos y llevar detenidos a todos los que en tal descomunal batalla tomaron parte, que pasaron a presencia del Juzgado de guardia y el guardia José Sánchez, a la Casa de Socorro donde se le apreciaron diversas mordeduras y el uniforme completamente destrozado.

### Una Asamblea

Hoy se reunió la Asamblea de agentes colegiados de Comercio presidida por el señor Corti.

Asistieron numerosos colegiados de Madrid y otros representantes de los 47 Colegios de España.

El secretario, don Alfonso García, leyó las adhesiones, que pasan de cuarenta, y dió lectura a la Memoria reglamentaria, que es un documento notable, y por el que recibió muchas felicitaciones.

En dicha Memoria se hace una relación de los trabajos que se han realizado desde la fundación del Colegio con 62 asociados, que constituyeron la primitiva Asociación, la que consta en la actualidad con 20.786 colegiados.

### Cine Mutualidad

Hoy domingo, a las tres y media, cinco y siete, extraordinario programa doble. Segunda jornada, fin de LOS CHICOS DE LA ESCUELA, de PITUOTO. ¡Éxito grande! y CHARLOT EN DIA DE PAGA ¡7 partes, 7!

## Empresa “Fomento del Ahorro”

Oficinas: Menen Pérez, 4, Pral.-Gijón

EL MEJOR AHORRO que puede hacer un padre de familia es inscribir a sus hijos en “Los Previsores del Porvenir” (Sociedad Mutualista, que cuenta hoy con más de 250.000 asociados). Para conseguirlo sin hacer desembolso alguno, solicite desde hoy mismo una libreta de la Asociación Cooperativa de Consumo y Ahorro en los establecimientos siguientes: Masaveu y Compañía, Almacenes El Mundo Almacenes Fontela, Uría, 42; Eufasio Osoro, Plaza Mayor, 2 y Jesús, 1; Casa Campomanes Uría, 20; Casa Loy, Magdalena, 32; Tomás Moreno, La Cibelas Casa Nuño, Cimadevilla, 32; Almacenes Blanco y Negro, Uría 10; La Americana, Fruela, 14; Almacenes y Sucursal de Al Pelayo, Casa Camilo de Blas, Jovellanos, 21; Casa Tuero, Cimadevilla, 19; Lacazette Hijos, Rúa, 5; García Zalaña y C.ª, Fruela, 10; José Acebal, La Astorgana, Mi Tienda, Uría, 30; Droguerías Bra-ga, Argüelles, 3, y Uría, 22; Casa San Román, Rosal, 15; Calzados Paco, Rosal, 5; José Alvarez, Campomanes, 7; Sastrería Martín Rubio, Plaza Portier, 3 La Rosa de Oro, Rosal, 11; La Esmeralda, Cimadevilla, 8; Garage Laguna, Paseo Santa Clara, 7, y Car-boneras Foro, Independencia, 6. Teléfono, 12-21, Oviedo.

Nota.—Cada libreta de la Asociación Cooperativa de Consumo y Ahorro desde el momento en que se llena con los cupones correspondientes, es canjeable por veinticinco pesetas en efectivo o válida para el pago de cuotas en “Los Previsores del Porvenir”, siendo por tanto el mejor sistema de ahorro y exigir los referidos cupones en todas las compras que cada familia necesite hacer en los establecimientos proveedores.—La Empresa

### Teatro Campoamor

Compañía de

**LUIS BALLESTER**

Hoy, despedida, a las 6 y media y 10 y cuarto.

Doña Francisquita

### Salón Toreno

A las 4 y a las 7, estreno **La destrucción de París** superproducción, cinco partes

### Teatro Jovellanos

A las 4, a las 7, a las 10. **La octava esposa de Barba Azul** 6 partes, por Gloria Sevanson. **Amor al vuelo (estreno)** 5 partes, por Douglas Mac Lear

### Una carta apócrifa atribuida a renombrado político y dirigida a elevada señora

“La Nación”, órgano oficial del Gobierno, publica esta noche un suelto, referente a una carta que califica de insidiosa y apócrifa, escrita a máquina, que ha circulado estos días por Madrid, atribuida a un renombrado político y dirigida a una dama de elevadísima alcurnia, el día de su cumpleaños.

En esta carta, entre palabras sumamente galantes y afectuosas, se dejaba entrever la proximidad de acontecimientos políticos, que obligarían a salir al firmante de la carta de España, cosa que lamentaba mucho dicho político, por los sin-shores que esto le produciría a dicha elevada dama, que goza en España de gran popularidad por sus relevantes dotes, y a quien toda España venera.

### Un atropello

En el kilómetro 247 de la línea de Madrid a Barcelona, un rápido atropelló al vecino de Lubiaque Ramón Muñoz, de veintidós años, causándole gravísimas heridas.

# No admitimos competencias en trincheras, gabardinas, gabanes e impermeables EL MAYOR SURTIDO Y PRECIOS MAS BARATOS "Bazar Español" Uría, 38

## NECROLOGICAS

**Don Manuel Covián Cañedo**

Asturias médica, ha perdido uno de sus más legítimos valores científicos.

El ilustre médico de este Colegio don Manuel Covián Cañedo, acaba de fallecer en su clínica de la calle de Jovellanos.

Agravada su crónica dolencia por su ataque gripal, tuvo en la tarde de anteayer un fatal desenlace.

Cuántas personas se encontraban en la alcoba del moribundo, no pudieron menos de admirar la entereza de espíritu del doctor, para dictar su última voluntad en aquellos momentos en que nuestro amigo se acercaba a la eternidad.

En el hecho se encontraba su desconsolada esposa doña Irene de Guzmán y Díaz Ordóñez, y otros seres queridos de su familia, quienes recogieron el último aliento de su vida.

Don Manuel Covián, fué un verdadero "virtuoso" de la profesión.

Para él la medicina era un sacerdocio.

Combatir el dolor humano, un apostolado.

En los estudios de facultad se distinguió como alumno privilegiado por sus dotes excepcionales, para adquirir la ciencia de curar, siendo pensionado por el Estado para ampliar sus conocimientos a París, formando su especialidad en las clínicas de eminencias médicas.

Las enfermedades del estómago fueron su especialidad, gozando dentro y fuera de Asturias de justa celebridad.

Poseía una cultura médica y general nada común. Estaba al corriente de todo el movimiento científico, no sólo de su país, sino de aquellos que figuran a la cabeza de la medicina y de la cirugía y su opinión era escuchada entre sus compañeros de profesión.

De su vida finada, nada hay que decir, porque de todos fué conocida. Fué la vida de un perfecto caballero, donde hay nobleza en todo.

Fiel a sus deberes y a sus cariños, y leal a la amistad, baja al sepulcro llorado de los suyos y por todos sentido.

La buena sociedad de Oviedo está de luto, y de pésame el Colegio Médico de Oviedo.

Enviamos nuestro más sentido pésame a la afligida esposa del finado, y rogamos a Dios por el alma de don Manuel Covián (q. e. p. d.)

**Don José Villanueva Suárez**

En Colloto ha fallecido el conocido industrial de aquella plaza, don José Villanueva Suárez, persona que gozaba en aquella localidad de grandes simpatías, siendo su muerte muy sentida, pues el finado contaba con

**VENTA**

Se venden dos casas de planta baja con sus cuadras y pajar. Varias fincas rústicas destinadas a prado, labrantío y castañedo. Una finca cerrada de pared alta de cuarenta y seis áreas. Sitas todas en Sama de Langreo. Entenderse con don Celestino Lombardía, en Sama de Langreo.

gran número de amistades y relaciones.

Fué el finado persona de grandes actividades e iniciativas, habiendo conquistado una halagadora posición social merced a su trabajo y competencia en los negocios.

Cariñosísimo para los suyos, creó un hogar y educó a sus hijos, haciendo un hogar feliz.

**Verdadera ocasión**

para comprar **MUEBLES** baratísimos.—Grandes rebajas de precios durante el mes de enero.

**Casa Tuero**

Esta irreparable desgracia trae el desconsuelo para los suyos y el luto para los demás.

Reciba su afligida esposa doña Inés Fernández Díaz, hijos y demás familia, el testimonio de nuestro más hondo pesar, y rogamos a Dios por el alma del finado (que en paz descanse).

Ayer cumplióse el primer aniversario de la muerte de don Ramón Lecuna Díaz, culto ayudante facultativo de Minas y concejal del Ilustrísimo Ayuntamiento de Mieres y persona de gran arraigo y prestigio en aquella localidad, siendo su muerte muy sentida.

Reiteramos nuestro sentido pésame a la familia.

**Café-Restorán ASTUR**

TELEFONO 786, COLLOTO

Amplios comedores. Parque ameno. Servicio esmerado. Precios económicos.

Especialidad en bodas y banquetes.

DESAPARECEN LAS IMPERFECCIONES DEL ROSTRO CON

**Agua Prodigiosa de Venus**

PARA AMPLIACIONES DE RETRATOS EL Estudio Novelty

Rosal, 56, tercero. No confundirse, es el tercero

Nuestros corredores llevan siempre su carnet para presentar a nuestra clientela. Nuestras ampliaciones son siempre ejecutadas por los mejores artistas. Para dar crédito a nuestro anuncio no exigimos anticipo alguno hasta no presentar nuestros trabajos. Damos largo crédito. A nuestros numerosos clientes no exigimos fiador.

No se deje sorprender por personas que no les presenten la garantía de alguna casa, la cual representen, para de esta manera asegurarse a quien entrega usted su fotografía, que muchas de las veces se pierden por no tomar en cuenta estos pormenores. Y que es la única que usted conserva. Es conveniente no dar dinero adelantado, bajo ningún concepto.

En San Julián de los Prados

**Toma posesión de su cargo el nuevo párroco**

Don Paco Cabal, nuestro queridísimo paisano, se ha posesionado ayer tarde de la parroquia de San Julián de los Prados, para la que ha sido designado como consecuencia del último concurso.

El señor Cabal, tan popularísimo entre nosotros, que ha sido catequista de dos genera-

ciones de ovetenses, cuenta en nuestra ciudad con incontados amigos, muchos de los cuales asistieron ayer a la solemne ceremonia de la toma de posesión.

Entre aquéllos figuraban importantes canónigos, otras distinguidas personalidades y muchos más amigos particulares del señor Cabal.

Después de la toma de posesión, el nuevo párroco obsequió a los invitados espléndidamente en la casa rectoral.

A las muchas felicitaciones que el señor Cabal ha recibido una la nuestra muy sincera.



EN EL HOSPICIO PROVINCIA L.—Momento de ser entregado a las Hermanitas de este benéfico Establecimiento el piano con que les obsequió la CASA BLANCO el día de Reyes.

**“EL GLOBO”**

Fruela, 12.—Oviedo

**GRAN QUEMAZÓN DE GÉNEROS**

Esta casa siguiendo la costumbre por ella establecida en Oviedo de sus FAMOSOS BARATOS DE ENERO, vende todos sus artículos durante este mes a precios, que por su baratura nunca fueron vistos en Oviedo, como pueden ver por algunos que detallo a continuación:

- Franelas superiores, para batas, desde 0,75 pesetas.
- Percal francés, para camisas y batas, 1,25.
- Percal fino superior, idem, idem, 1,25.
- Percal colchas, dibujo novedad 1,25.
- Cretona superior colchas 1,0.
- Vichys extra-superior, los de 2 pesetas 1,50.
- Gamuza lana, para abrigos señora, desde 4 pesetas.
- Toallas felpa blancas y color, 0,50.
- Idem, idem, labradas y color 1.
- Cobertores grandes, todo lana, 9,50.
- Sábanas jaretón 4,50.
- Idem, idem rosele superior 4,50.
- Servilletas crepé plón, docena, 11.
- Mantel idem, idem, uno, 10.
- Cuellos plancha caballero, docena, 1.
- Corsés señora, clase estupenda, uno, 3.
- Bayetas grandes de moletón para fregar, idem 0,40.
- Colchas fleco para cama, idem 4.
- Pañería, inmenso surtido a precio de fábrica.

NO COMPRAR SIN ANTES VISITAR ESTA CASA

**Marcelino García Manzana!**

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

Las mejores conservas vegetales SON LAS DE LA

**Viuda de J. García Zapata**

MURCIA

De venta en Oviedo: CASIMIRO LOY

CALLE DE LA MAGDALENA

**GUMERSINDO GARCIA**

POLEAS DE CHAPA DE ACERO ESTAMPADO EN DOS MITADES AJUSTABLES PARA CUALQUIER DIAMETRO DE EJE

GRANDES EXISTENCIAS EN TODOS LOS DIAMETROS Y ANCHOS

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Ejes, Cojinetes, Ménsulas, Correas y demás accesorios para transmisiones

ALMACENES DE MAQUINARIA Marqués de San Esteban, 50.—Gijón

Alimento especial para gallinas

Harina de carne, de pescado, fosfarina y conchilla de ostras

**CASA RONDEROS**

MON, 26

OVIEDO

Teléf. 157

# INFORMACION REGIONAL

## LA FELGUERA

### DE CINE

Hoy domingo, día 9 del corriente, se proyectará en el hermoso teatro Pilar Duro la notable película francesa que tiene por título "El juramento de Enrique de Lagardiere".

Esta gran película ha logrado éxitos en los principales cines españoles. Además es una de las mejores películas francesas.

Es de esperar que el teatro Pilar Duro se encuentre hoy domingo rebosante de público.

—En el Salón París se pondrá en la pantalla un hermosísimo programa y una gran película cómica.

También es de esperar que se encuentre concurrido.

## INFIESTO

### DE SOCIEDAD

Salió para Pola de Laviana la señora doña Balbina Suárez, viuda de Muñiz, en cuya villa pasará unos días al lado de su hija.

—Se encuentra enfermo el competente empleado factor de esta estación, nuestro buen amigo don José González.

—El pasado día 5 se celebraron en nuestra iglesia parroquial solemnes funerales por el eterno descanso del señor don Cándido Carbajal, de cuyo fallecimiento dimos cuenta, asistiendo a dicho acto numerosa concurrencia. A su apenada familia reiteramos nuestro pésame.

—Salió para Madrid el oficial de este Ayuntamiento don Carlos Muñiz.

—Hoy domingo se celebrará en Arenas de Beloncio, en el salón de Valentín Fernández, un gran baile, que promete verse muy concurrido, dado el entusiasmo que reina entre la juventud de dicho pueblo.

—Víctima de penosa y rápida dolencia dejó de existir en esta villa en la noche del pasado día 6 la señora doña Amparo Briedes, esposa de nuestro particular amigo don Felipe González dueño de la popular confitería que fué de los señores de Muñiz. Gozaba la finada de gran estimación y aprecio en este concejo, por sus grandes virtudes, siendo su muerte generalmente sentida.

A la conducción de sus restos al cementerio de esta villa asistió distinguida y numerosa concurrencia, acto que tuvo lugar en la tarde del viernes.

Descanse en paz la finada, y reciba su apenada familia nuestro más sentido pésame por tan irreparable pérdida.—Corresponsal.

## TRUBIA

### UNA BODA

En la iglesia de Santa María de Candamo contrajo matrimonio el lunes último la elegante señorita Josefina Gómez Fernández, con el joven don Aurelio Díaz, actuando como padrinos don Canuto Díaz y la señorita Perfecta Torres Díaz.

Una vez terminada la ceremonia, los novios salieron a recorrer distintos puntos de la provincia.

### DE SOCIEDAD

Ha salido para Madrid nuestro estimado amigo don Emiliano Quintana Ruiz.

—Para el mismo punto y después de pasar varios días en Trubia, salió nuestro buen amigo don Leopoldo González.

—Después de pasar varios días al lado de sus familiares, regresó a Madrid la distinguida señorita Elena Ciaurriz Campa.

## CANDAS

### DE SOCIEDAD

Para Toledo y después de pasar las vacaciones de Pascua al lado de su distinguida familia, ha salido el aventajado alumno del Arma de Infantería, nuestro particular amigo don Pepito Vega.

—También salió en dirección de Valladolid, después de pasar las Navidades en compañía de su apreciable familia, el sobresaliente alumno del Arma de Caballería don Casimiro Alvarez, de nuestra cordial amistad.

Deseamos a tan apreciables candasinos lleven feliz viaje y sigan conquistando nuevos triunfos en su brillante carrera.

—Con motivo de fijar su residencia definitiva en la capital del Principado, donde le reclama su elevado cargo, ha salido para Oviedo el muy apreciable y querido amigo don Octavio Fernández, candasino de pura cepa; le acompaña su joven y bella esposa y la encantadora hermana, la simpatísima Charito, cuya marcha tanto sienten sus numerosas amistades.

Como le es imposible despedirse de todos, nos ruega lo hagamos en su nombre desde las

## SALAS

Continuación de la suscripción pro damnificados de Cuba: Suma anterior, 1.985'75 pesetas.

Don Aurelio García, 10 pesetas; don Francisco Menéndez, 5; don Justo Díaz, 2; don Ladislao Menéndez, 15; doña Josefa Alvarez Rivera, 5; doña Aurora Quintana, 1; doña Julia Alvarez, 5; don Anselmo Díaz, 15; don Manuel Martínez, 1; don Rogelio de Diego, 5; don Benito Calviño, 3; don Severino González, 2; don Francisco Mancera, 2; don José Fernández Pérez, 1; doña Aurora Fernández, 2'50; doña Amalia Cuervo, 0'50; viuda de Llano, 1; viuda de don Manuel Díaz, 10; don Marcos López, 1; don José Menéndez Peláez, 2; doña Adela González Salas, 10; doña Natividad González Salas, 10; doña Macrina Cobo González Salas, 10; don Antonio Rodríguez, 25; don Luciano Menéndez González, 5; don Ramón Rodríguez Martínez, 5; don Jesús Rodríguez Martínez, 3; don Celestino Alvarez, 2; don José Fernández, 5; don Francisco Prieto, 5; don Francisco García González, 2; don Isidro Menéndez, 5; don Manuel González, 5; don Marcelino Fernández, 1; don Baldomero González, 1; don Francisco González, 5; doña Espe-

nos don Alberto y doña Asunción, salió ayer de esta villa en su magnífico automóvil la distinguida señora doña Ramona Rionda, señora viuda de Alonso, para Serín.

—Con el mismo fin y para el mismo pueblo, salió don Joaquín F. Rionda, alcalde celoso de Noreña; pero la sorpresa principal habrá de ser no para sus distinguidos hermanos don Alberto y doña Asunción, sino para la hijita de éstos, que se encontró como regalo de Reyes con un lujosísimo juguete automóvil.

## COLUNGA

### EL VECINDARIO DE COLUNGA TRIBUTA UN GRAN RECIBIMIENTO A SU NUEVO PÁRROCO

El día 3 de los corrientes, a las dos de la tarde, tomó posesión de la importante y pintoresca parroquia de Lué (Colunga) el virtuoso sacerdote don José María Gómez.

Desde Villa de Riaño ha venido en auto, acompañado de sus buenos amigos los señores don Emilio Pesquera Tuñón, ilustrado arcipreste de aquel concejo; don Manuel Arbesú, celoso párroco de Barros, y don José Baltasar Fernández, culto

nuevo párroco, quien con persuasiva palabra y verdadera unción evangélica, dirige al pueblo conmovedora y eficazmente la plática, que fué escuchada con fervorosa religiosidad.

Pueblos, como Lué, que se ben rendir sus respetos a sus párrocos, prueban hasta la evidencia que aún no han olvidado las enseñanzas cristianas de sus antepasados; que siguen con fe inquebrantable la tradición sacrosanta de Aquél que murió en el Gólgota y ordenó a sus discípulos enseñaren la inextinguible luz del Evangelio.

Por todo lo cual felicitamos muy de veras a ese pueblo católico colungués, al señor cura ecónomo, don Juan García, que tan bien ha organizado el gran recibimiento, tributado por el vecindario a su ilustrado párroco, y a este señor nuestra más cordial enhorabuena en su nuevo cargo, deseándole sea por muchos años para la mayor gloria de Dios.

## BOO (ALLER)

Convoada la Junta parroquial por el señor cura párroco, se ha reunido ésta con el fin de ultimar detalles de sumo interés para la Acción Católica. Dicha Junta han asistido todas las Directivas de las organizaciones católicas, acordándose ayudar a la Acción Católica femenina en todo y por todo, para que ésta pueda llevar a mayor afán su ruda tarea.

El día 6, día de los Reyes Magos, hemos visto con gran agrado el reparto de juguetes con que el venerable párroco, don José María Vázquez, ha obsequiado a los niños del Catolicismo. Con esto nos demuestra el señor cura el cariño que siente al pueblo.

## CORVERA

### VIDA SOCIAL

Hemos tenido el gusto de saludar en esta parroquia de Villa, a nuestro respetable amigo el virtuoso párroco de la Magdalena de Corros, don Emilio Rodríguez Alvarez, que con motivo de haberse posesionado de la parroquia de San Martín de Anes, en Siero, el que hasta poco ha, era párroco de Villa, don Abel Suárez, quedó encargado de los cultos religiosos de la referida parroquia de Villa provisionalmente, el mencionado amigo nuestro don Emilio.

—También nos fué grato saludar a los activos y prestigiosos procuradores de los Tribunales de Justicia, don José González López y don José María Díaz Alvarez, residentes en Avilés y naturales de Mollada de Villa, respectivamente.

Rodríguez.



OVIEDO.-Apuntes del Campo de San Francisco.

(Foto Mena)

columnas de REGION, así como que hagamos constar su agradecimiento a las finas atenciones y pruebas de verdadera amistad de que fué objeto en estos últimos días.

Deseamos al valioso candasino que el éxito corone sus esfuerzos.

—Hemos tenido el gusto de saludar en esta villa al prestigioso comerciante de la Habana, gerente de los almacenes "La Isla de Cuba", don José Muñiz y de su joven y bella esposa, perteneciente a la colonia americana.

### DEL CASINO

Aprovechando la grata estancia en nuestra villa del ilustrado, culto y laureado candasino don Ramón Abasolo, se vienen celebrando en el confortable y elegante salón de invierno de nuestro Casino muy amenas e interesantes conferencias, que cautivan la atención de los asistentes, pues en la últimamente celebrada, donde nos relató el motivo de habersele otorgado la laureada, fué escuchada con silencio casi religioso, resultando un acto de valer, propio de una novela inverosímil.—Corresponsal.

ranza González, 0'75; don José Menéndez, 1; don Antonio González, 0'50; don Robustiano Menéndez, 0'25; doña Benigna Menéndez, 1; don Severino Alvarez Valdés, 10; don Antonio Fernández Río, 2; viuda de Bernardo López, 1; don Generoso Alvarez, 1; don Juan Fernández, 1; don Manuel García Batanero, 5; don José Díaz Martínez, 2; don Manuel Marinas, 10; doña Trinidad Alvarez García, 1; don José Fernández, 0'50; don Antonio Alvarez, 0'50; don Francisco Alvarez, 0'25; don Blas Alvarez, 0'20; don Manuel Fernández, 1; don Manuel Sánchez, 0'50; don Gervasio Alvarez Campo, 1; don Manuel Alvarez, 1; don Ramón de la Grana, 5'85; don Casto Petit, 3; don Ladislao Pumaraña, 2'30; don José Pérez Cima, 2'30; don Florentino Suárez, 2'10; don Eugenio Coca Bereterride, 2'50; don Mario Luis Montoto, 2'50; don Félix Ruiz de la Cuesta, 2'50; don Manuel González Suárez, 1; don Gabino Menéndez, 0'80.

Total, 2.239'55 pesetas.

## NOREÑA

### DE SOCIEDAD

Con objeto de saludar y dar una grata sorpresa a sus sobri-

maestro de la Escuela nacional de "El Carmen", que, como concejal de aquella ilustre Corporación municipal langreana, trajo al mismo tiempo la representación oficial del señor alcalde, don Gil Rodríguez.

Al entrar el coche a la hora indicada en términos de Lué, conduciendo a su párroco y demás acompañantes, oyense gruesos palenques con repique de campanas, y el pueblo en masa se lanza a la calle en traje de fiesta, para recibirle con entusiasmo delirante, viéndose estacionados a lo largo de la nueva carretera, que llega a la misma iglesia, numerosos grupos de personas que le saludan respetuosamente.

El amplio y panorámico campo, donde está enclavado el magnífico templo parroquial, hallase cubierto de enorme gentío del pueblo y de otros límites, que acuden solícitos al solemne acto de toma de posesión del señor Gómez, el cual la recibe de manos del digno arcipreste de Langreo, señor Pesquera, en presencia de varios sacerdotes, de las autoridades y de todo el público en general.

Como término a esta solemnidad, súbese al púlpito dicho

## Banco de Oviedo

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano

Capital, 30 millones de pesetas

Domicilio Social:

Plaza de la Constitución, 7 y 8

OVIEDO

Sucursales: Arriendas, Cangas de Onís, Grado, Infiesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Salas, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo

Ejecución de toda clase de operaciones realizables en BANCAS, BOLSA Y CAMBIO

Consignaciones a vencimiento fijo con interés de

3 y medio por 100 a 6 meses

4 por 100 a 1 año

Cajas de alquiler

Caja de ahorros

Interés 3 por 100 anual capitalizable por semestres. Reintegros a la vista

Dirección telegráfica: BRANCOVIED

Lo que opinan los médicos del mundo entero del

# URODONAL

## especifico del reuma

### artritis, dolor de riñones, arenillas

Tengo el honor de manifestar que he usado con verdadero éxito el preparado URODONAL, con el cual he logrado resultados inesperados en casos de artritis rebelde.

**Dr. D. Martín Galarreta**  
del Primer Consultorio de Niños de Pecho (Gota de leche)  
Profesor numerario por oposición de la Beneficencia Municipal MADRID

El infrascrito certifica: Haber empleado con resultados excelentes el URODONAL en el artritis, gota, reumatismo y también con resultados positivos en la litiasis renal. Disuelve muy bien el ácido úrico.

**Dr. Francisco Ortes Parera**  
Médico del Hospital de Santa Cruz BARCELONA

Por mi parte no conozco medicamento alguno, a la vez tan inofensivo para el estómago, el intestino, el corazón, el hígado, el cerebro, como el URODONAL, tan poco contra-indicado en cualquier edad y en cualquier condición; en la mujer encinta, la nodriza, el niño o el anciano. Enfermos que han estado frente a agudas crisis, han podido vaciar impunemente en 48 horas un frasco de URODONAL.

**Dr. Bernardicou**  
de la Facultad de Medicina de París

Desde que ensayé el URODONAL, hace ya muchos años, vengo empleándolo en todos los casos de reumatismo que se presentan a mi consulta, triunfando aún en los más rebeldes. Tengo, pues, motivos suficientes para poder afirmar que es el mejor producto para combatir las manifestaciones del artritis.

**Dr. V. Farah**  
de la Facultad de Medicina de París PARIS

El producto URODONAL que he utilizado con mucha frecuencia en los casos de reumatismo, lumbago, torticolis, etc., me demuestra su gran poder terapéutico, dándome excelentes resultados cuando la aplicación de diferentes productos reputados clásicos ha dejado mucho que desear.

**Dr. López Martins**  
Profesor de la Facultad de Medicina PORTO (Portugal)

Anuncios económicos especiales a base de contrato por año

## GUIA DE OVIEDO

dirigirse a esta Administración Para toda clase de informes

### Especialistas en niños

**DOCTOR GARCIA OLIVEROS**  
Enfermedades de los niños  
Quintana, 18, primero. Teléf. 14-07

**DR. J. ALONSO MARGOS**  
Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5  
Uria, 58, 2.º.—Teléf. 12-70

**DOCTOR PAULINO PRIETO**  
Consulta de 11 a 2  
Asturias, 7, 1.º.—Teléfono 11-04

**MANUEL ESTRADA**  
Electricidad. Rayos ultra-violeta  
Rosal, 11.—Teléfono 64

**ENRIQUE RUBIERA**  
Del Hospital del Niño Jesús de Madrid. Jovellanos, 2. Tel. 14-26

### Vías urinarias y su cirugía

**SECRETAS Y PIEL**  
Doctor Enrique G. Rico  
De la Facultad de París. Gil de Jaz, 1. 1.º derecha. Teléfono 3-25.

### NERVIOSAS Y MENTALES

Consultorio de estas enfermedades y de la piel  
**RODRIGUEZ SAN PEDRO**  
URIA, 72, BAJO.—OVIEDO.—TELEFONO 10-40

**DOCTOR ALBERTO GONZALEZ**  
Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6  
Santa Clara, 24, 2.º.—Teléf. 1-99

**DOCTOR GUILLERMO LOPEZ**  
Piel y sexuales  
P. del Ayuntamiento, 9.—Teléf. 6-15

### Corazón y pulmones

**PLACIDO A. BUYLLA**  
Médico del Hospital Provincial  
Medicina interna. Horas de consulta, de 1 a 3 y de 3 a 5.  
Rúa, 6, primero. Teléfono 14-60.

**DOCTOR MIRANDA**  
Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, excepto los viernes. Uria, 72, segundo. Teléfono 10-25. Oviedo.

**DOCTOR FERNANDO LANDETA**  
De la Beneficencia Provincial  
Magdalena, 2, 2.º

**CALIXTO TUERO MUÑIZ**  
De las Clínicas de Madrid  
Peso, 12.—Teléfono 78

### Estómago, intestino e hígado

**JOSE ANTONIO FERNANDEZ**  
Enfermedades de la nutrición  
Magdalena, 8, 1.º.—Teléf. 9-27

**DOCTOR JOSE FERNANDEZ**  
Consulta: De 9 a 12 y de 3 a 5  
Dr. Casal, 7, 2.º.—Teléf. 12-04

### Enfermedades de los ojos

**DOCTOR ELOY PEREZ**  
Del Instituto Oftálmico Nacional  
San Francisco, 24.—Teléf. 905

**A. F. VEGA E HIJO**  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5  
P. General Ordóñez (Escandalaria), 2, primero. Teléfono, 5-24

**DOCTOR RAMON PENDAS**  
Consulta de 10 a 1  
Jovellanos, 21.—Teléfono 3-60

### Clínica dermatológica

**DOCTOR JESUS MORAN**  
Piel y genito-urinarias. Rosal, 10.  
Teléfono 5-27

### Garganta, nariz y oídos

**ESPECIALISTA J. DIAZ SARRI**  
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5  
Uria, 25, 1.º

**DOCTOR BERMEJO**  
Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos  
Oviedo. Uria, 56, de 10 a 12 y 3 a 5

### Clínicas dentales

**T. LOPEZ CUESTA**  
Enfermedades de la boca y dientes. Uria, 60.—Teléfono 11-39

**JAIME B. VILIESID**  
Uria, 32  
Teléfono 10-49

**DR. FERNANDO MUÑIZ TOGA**  
De la Beneficencia Provincial  
Argüelles, 39 (esquina Escandalaria). Teléfono 974

**JESUS CASARIEGO**  
Ultimos adelantos  
Dr. Casal, 20, 2.º.—Teléfono 12-41

### Restaurants

**PARK OVETENSE**  
Pintoresca situación  
Buenavista.—Teléfono 187

Café Restaurant  
**PAREDES Y RAMOS**  
Plazuela Riego, 6. Teléfono 430  
Comidas caseras  
Servicio cubierto y carta

**RESTAURANT ROYALTY**  
Selectos menús  
San Francisco, 24.—Teléf. 9-69

### Hoteles

**HOTEL FRANCES**  
Cocina selecta  
Jovellanos, 2.—Teléf. 174

### Bares

**BAR LANGREANO**  
Benjamín Argüelles  
San Juan, 12.—Teléfono 9-63

**BAR BARRIL**  
Café Expres  
Plaza de Porlier, 1

### Industria y comercio

**PRODUCTOS KODAK Y CAMARAS**  
de las principales marcas.  
Máquinas de escribir marca "Corona". Saturnino López. Plaza 27 Marzo, núm. 2. Teléfono 464.

### Máquinas de escribir

**ELECTRA MECANOGRAFICA**  
Taller de reparaciones  
Rúa, 11.—Teléf. 942

### Garages

**TUERO. EL PAISANU MAS**  
barateru y surtiu d'Uvieu  
Automóviles — Accesorios

**"ANSALDO" y "AUSTIN"**  
Los mejores coches  
Quintana, 17.—Teléfono 14-49

## GUIA DE PROFESIONALES

### Nariz y oídos

**Dr. N. RON**

Enfermedades de la garganta, nariz y oídos.  
San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón

### GONZALEZ-GRANDA

Garganta, nariz y oídos.  
De las Clínicas del doctor Tapia. Independencia, 34.—Oviedo.

### Piel y secretas

**Leopoldo Escobedo**  
De la piel, secretas y vías orina. Uria, 18.—Oviedo.

### Consuelo Fernández

Comadrona Titular.  
San Bernardo, 23, principal. Avilés.

### Estómago-Intestino-Hígado

**Julio R. Fontán**  
Especialista. Consulta: 10 a 12 y 2 a 4. Uria, 28. Teléfono 10-88.

### Dr. J. A. Gendín

Especialista en enfermedades del aparato digestivo. Consulta, de 10 a 1 y 3 a 5. Uria, 36, 2.º. Tlf. 11-53. Oviedo.

### PEDID

### JABON

Representante general para ASTURIAS, LUGO Y LEON:

## CHIMBO

ES EL MEJOR

**Eugenio D. Monasterio**

### Representaciones

para Barcelona acepto. Benigno Menéndez-Rosal, 31, 3.º-Oviedo

### REGION

M. Alvarez, 3

OVIEDO

*Si desea hacer una buena propaganda de su casa comuníquese con nosotros y le demostraremos palpablemente la eficacia del anuncio en las páginas de "Region".*  
Dirigirse a: Sección de Publicidad Apartado 49 = Oviedo.



### Vida municipal

#### INTERESA A LOS FARMACEUTICOS

La Alcaldía interesa de los farmacéuticos que presenten, antes del lunes próximo, en las oficinas de Beneficencia, las facturas de los medicamentos suministrados a enfermos pobres.

#### LOS NUEVOS VOCALES DE UNA JUNTA

Se ha comunicado al gobernador el nombramiento de vocales de la Junta Local de Casas Baratas, hecho a favor de los señores Alesón y Bustelo.

#### LUZ PARA PANDO

Por la Alcaldía se ofició a la Popular Ovetense, para que se instalen seis luces en Pando.

#### PARA NOMBRAR DECANO

También se ha oficiado a los señores de la Casa de Socorro, con el encargo de que se reúnan el próximo lunes, a las cinco y media de la tarde, a fin de designar decano-jefe para la Casa de Socorro.

#### PROXIMA REUNION

El lunes, a las cinco y media de la tarde, se reúne la Comisión de Beneficencia con el fin de despachar varios asuntos.

#### EL CEMENTERIO DE AGUERIA

Se ha reunido la Junta Municipal de Sanidad para informar el expediente de ampliación del cementerio de Agüeria.

También examinó varios expedientes de pobres.

#### A INFORME

Pasa a informe del delegado de carruajes, la instancia de Avelino Herrero, que desea colocar un automóvil al punto.

Al inspector municipal de Sanidad, una instancia de Carolina Alvarez, que solicita autorización para abrir un café en San Lázaro.

#### DESINFECTACION DE UNAS ESCUELAS

Se ha dispuesto que sean desinfectadas las escuelas de Godos.

#### PARA LA VENTA DE MAIZ

Se ha oficiado a los almacenistas y vendedores de maíz en el concejo, ordenándoles que coloquen listas con los precios en lugares visibles, listas que deben estar selladas en la oficina de Abastecimiento.

#### INSTANCIAS INGRESADAS

En la Secretaría han ingresado las instancias siguientes:

De don Víctor Peláez, para habitar una casa en el Campiñán.

De don Manuel Llavona, para abrir un establecimiento de comestibles en la calle de la Universidad.

De don Manuel Iglesias, para reformar una casa.

#### Eclesiásticas

### Toma de posesión de un nuevo párroco

El día de Reyes, tuvo lugar en la Mata, de Grado, el acto de tomar posesión de rector espiritual de aquella parroquia, el nuevo párroco don José Pérez. Asistió el pueblo de la Mata en masa y el clero del arciprestazgo.

Le dió posesión el arcipreste don Santos Gómez, y concurrieron el alcalde de Grado don Adolfo Gala, el marqués de la Vega de Anzo y el exdiputado a Cortes don Sebastián González del Valle.

El nuevo párroco que ejerció por espacio de algunos años el cargo de conoño de la misma, con gran satisfacción de sus feligreses, ha recibido muchas felicitaciones, a las que unimos la nuestra.

## Servicio radiotelefónico entre Londres y Nueva York

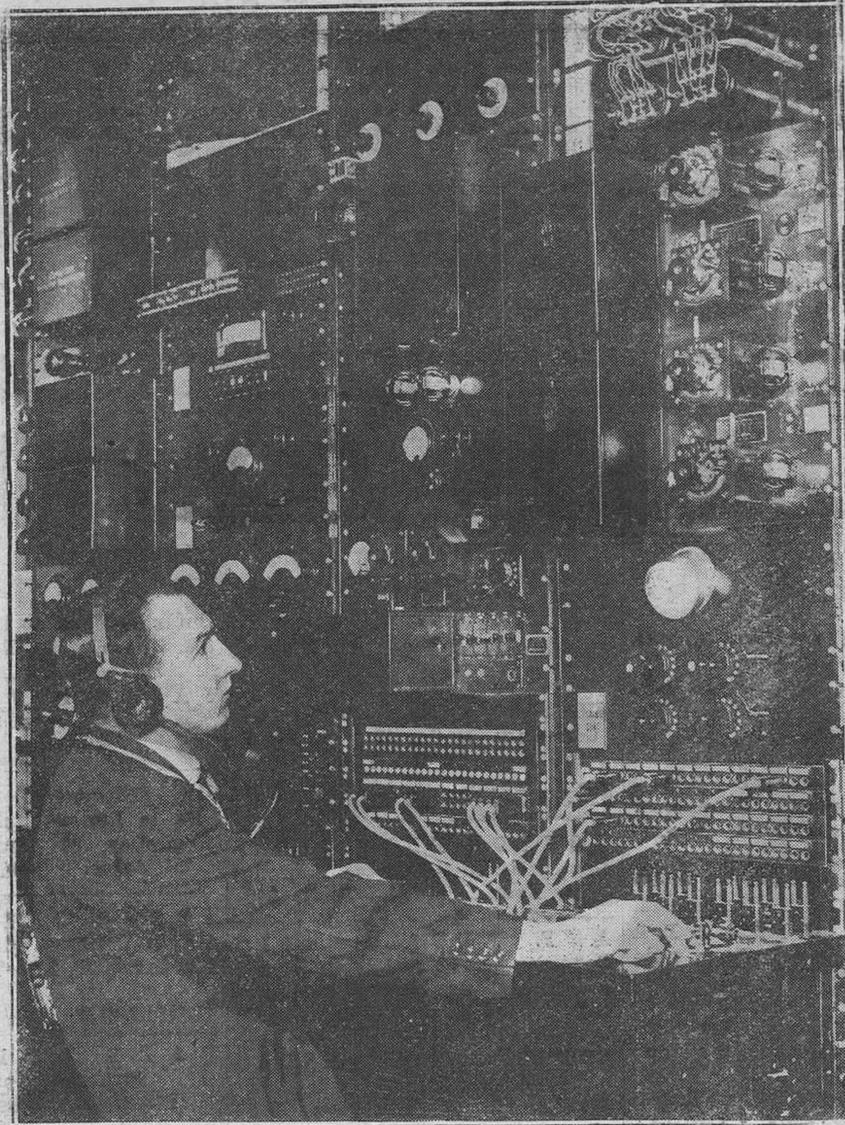
Se ha combinado la "radio" con el teléfono para que pueda comunicarse desde el domicilio de los abonados

NAUEN. — Ayer se inauguró el servicio radiotelefónico entre Londres y Nueva York. Hace ya veinticinco años que se había logrado transmitir de un lado a otro del Atlántico la voz humana, pero en condiciones tales, que era imposible utilizar comercialmente el invento. La transmisión comercial no ha sido posible hasta que se ha logrado construir aparatos de 200 kilovatios de capacidad, que son los que se emplean para el servicio actual.

El radioteléfono público ha sido unido al teléfono ordinario para que de este modo puedan los abonados hablar desde sus casas. Un cable subterráneo une la Central telefónica de Londres a la estación radiotelegráfica de Rugby, allí se transforman los sonidos ordinarios del teléfono en ondas radiotelefónicas que son recibidas en América por la estación de Houlton en el Maine. Desde allí una línea telefónica de 800 kilómetros lle-

va los sonidos hasta Nueva York.

El abonado neoyorquino habla con Londres por otra estación. El teléfono lleva su voz hasta la estación radiotelegráfica de Long Island, donde se transforma en ondas radiotelefónicas que son recibidas en Wroughton, donde la estación oficial las pasa al teléfono que por un cable subterráneo la transmite a la Central de Londres.



LONDRES Y NUEVA YORK, EN COMUNICACION POR RADIO. - Instalación que se utiliza para la comunicación radiotelefónica entre Londres y Nueva York. Cuesta 15 libras (475 pesetas) la conferencia de tres minutos. (Foto Vidal)

#### APOSTILLAS A UN DISCURSO

## El Directorio y Oviedo

En el notable discurso pronunciado en el acto inaugural del Asilo Nocturno Cano Mata-Vigil por el canónigo don Arturo Alvarez, mostraba el orador su extrañeza por lo escasamente apreciada que había sido la gestión del ilustre general Zuvillaga al frente del Gobierno civil de Asturias, y singularmente por lo inadvertidos que pasaban los beneficios logrados durante los dos años de su mandato para la capital de la provincia.

En efecto, sea por espíritu de partido, que pretende borrar hasta el recuerdo de lo mucho bueno que hizo y hace la situación entronizada desde 1923, sea por el grado increíble de atonía de la opinión pública, sea por cualquier otra causa o más bien por todas ellas, la observación expuesta por el respetable capitular es exactísima. Nadie se fija en que Asturias, y más concretamente Oviedo, ha conseguido de la acción oficial

desde el advenimiento del Directorio, mucho más que en lustros y décadas del régimen desaparecido.

En nuestra ciudad, el Estado no se conocía más que por el cobro de contribuciones y por el pago de alquileres de sordidos locales para sus organismos, en la elección de los que más presidió, en hartos casos, el deseo de favorecer al amigo o al cliente político que la conveniencia general. Si exceptuamos el destino a Oviedo del sexto regimiento de Zapadores al crearse este Cuerpo, apenas si en años y años y más años, consiguió nuestro pueblo el menor halago oficial. Si algún edificio público existe decoroso, es de la Diputación; del Gobierno, ninguno.

Pues bien, desde que el general Primo de Rivera empuña las riendas del Poder, la situación ha variado en forma tal, que casi todas las obras en proyecto, o se han venturosamente realizado o se hallan en vías de

realización. Se terminó la carretera de Naranco, que constituye un paseo precioso, y que había estado demorada por fútiles causas, infinidad de tiempo; se restauró el Palacio de Justicia, invirtiéndose 500.000 pesetas en la restauración, pudiendo afirmarse que hoy, el antiguo palacio de los marqueses de Campo Sagrado y Santiago alberga a la Audiencia con una suntuosidad y empaque como están instalados muy pocos de los Tribunales; se construyó casi de nueva planta, en el viejo convento de San Vicente, la Delegación de Hacienda, que será también una de las mejores de España, empleándose en ella cerca de un millón de pesetas; casi otro tanto se emplea en el cuartel, ya muy avanzado, de la Guardia civil, instalada hasta ahora en forma que era una afrenta para el Gobierno y para la ciudad.

Y si de lo terminado, o a punto de terminarse, pasamos a lo

que se encuentra en vísperas de consecución, mencionaremos el Instituto, la instalación del Gobierno civil en un ala del convento de San Vicente, y la de Correos y Telégrafos en el ala restante, obras todas que pueden darse por conseguidas siendo cuestión de pocos meses su comienzo.

Estos hechos son, cuya elocuencia sobrepasa a la de todas las palabras floridas. Y es otro hecho el que antes alcanzábamos el honor de ser representados nada menos que por tres diputados, honra de que disfrutamos tres años largos ha.

Y es justo reconocer, sean cualesquiera las ideas que se profesen, que eso se debe al Directorio militar y al Gabinete que le sucedió, como el anterior abandono se debía al antiguo régimen—régimen escribimos, que quizá los esfuerzos generosos de algunas personas fuesen esterilizados por aquél—; es justo proclamar asimismo que ese feliz resultado no se hubiera obtenido sin los meritorios trabajos de los gobernadores que se sucedieron, principalmente del general Zuvillaga, que desempeñó durante más largo período las funciones gubernativas y que puso, como sus sucesores, en servicio de los intereses de la provincia un celo digno de todo elogio.

Y ya que el público es distraído y desmemoriado, llamar su atención sobre estos hechos innegables es deber de gratitud y de justicia.

#### VIDA PROVINCIAL

### La visita al vicepresidente

En nuestra visita de ayer al vicepresidente de la Diputación, señor Victorero Dosal, nos enteramos de que el martes próximo en la reunión de la Comisión Permanente se dará cuenta a la Comisión del plan de caminos vecinales que fue publicado ya en el "Boletín Oficial".

Y el señor Victorero nos manifestó:

—Luego saldrá para Madrid para su aprobación definitiva.

Y luego nos añadió:

—Tiene mucha importancia esto, porque es criterio del presidente y desde luego nuestro y de todos los diputados, el imprimir la mayor actividad a estos caminos, para poder disponer del dinero que se halla parado en las arcas provinciales.

—¿Y los Ayuntamientos?

—Los Ayuntamientos están también muy interesados en que el plan se lleve pronto a la práctica, porque se hallan privados de estos servicios en una gran parte...

—¿En qué forma se llevará a la práctica el plan?

—Tan pronto como sea devuelto del Ministerio se abrirán concursos entre los Ayuntamientos para la prestación, en el orden de ejecución de los caminos. Estos concursos tienen no sólo por objeto descargar fondos provinciales, sino también revelar la mayor necesidad que cada Ayuntamiento tiene por la ejecución de la obra, pues habiendo conocido tanto por ciento con que contribuye y el presupuesto que tiene, sabremos el sacrificio que hace y por tanto el interés que tiene en la obra...

Inquirimos más noticias del señor Victorero Dosal, pero no objetó:

—Estos días está esto parado. Para el próximo martes habrá, con seguridad, noticias interesantes...

Esto nos dijo el vicepresidente de la Diputación señor Victorero Dosal. Ahora veremos lo que resulta...